



Geiselberg



Hellersberg



Hermersberg



Höheinöd



Horbach



Schmalenberg



Steinalben



Waldfischbach-  
Burgalben



## Freundeskreis Carentan les Marais e.V.

Zum

### Deutsch-Französischen Fest

am Samstag den 26.08.2023

im Park „Alter Friedhof“ am Bürgerhaus

unter dem Motto:

*„Une soirée entre amis“*

*„Ein Abend unter Freunden“*

laden wir Sie alle herzlich ein!

**Um 17 Uhr** öffnet der „Karneval Verein Waldfischbach e.V.“  
seine Stände mit Essen und Getränke

**Ab 19 Uhr** spielt das Symphonieorchester der „Moosalbtaler“

**Zwischendurch:** Tanzdarbietung der Line Dancers TV Clausen

**Ab ca. 22 Uhr** digitale Unterhaltungsmusik

*Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im  
Bürgerhaus „Schuhfabrik“ statt!*



## Notdienste

### Allgemeine Notrufe

Polizei **110**  
 Feuerwehr / Rettungsdienst **112**  
 Kriminalpolizei **06331/5200**  
 Giftzentrale Universitätsklinik Homburg **06841/162257**

### Apotheken Notdienste

#### Ansage des Apothekennotdienstes über landeseinheitliche Rufnummern:

deutsches Festnetz: **0180-5-258825-PLZ (0,14 €/Min.)**  
 Mobilfunknetz: **0180-5-258825-PLZ (max. 0,42 €/Min.)**  
 Anzeige der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter **www.lak-rip.de**

Das Verfahren ist denkbar einfach: Nach Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatatur, werden drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

### Notdienstplan vom 25.08. bis 31.08.2023

Zu beachten ist, dass der Notdienst immer um 8.30 Uhr beginnt und am folgenden Tag um 8.30 Uhr endet, auch an Sonn- und Feiertagen. Der Bereitschaftsdienst kann sich kurzfristig ändern – Angaben ohne Gewähr!

#### Fr. 25.08.2023

Eichen-Apotheke OHG Tel.: 06307/1237  
 Hauptstr. 8, 67707 Schopp  
 easyApotheke Pirmasens Tel.: 06331/1400539  
 Zweibrücker Str. 230, 66954 Pirmasens

#### Sa. 26.08.2023

Löwen-Apotheke Tel.: 06334/1312  
 Bahnhofstr. 36, 66987 Thaleschweiler-Fröschen  
 Kur-Apotheke Tel.: 06306/1333  
 Auf der Heide 4, 67705 Trippstadt

#### So. 27.08.2023

Apotheke am Markt Tel.: 06333/955873  
 Hauptstr. 37, 67714 Waldfischbach-Burgalben  
 Weißhof-Apotheke Tel.: 06331/76501  
 Winzler Str. 105, 66955 Pirmasens

#### Mo. 28.08.2023

Berg-Apotheke Tel.: 06333/64352  
 Hauptstr. 43, 66919 Hermersberg

#### Di. 29.08.2023

Marien-Apotheke Tel.: 06331/16862  
 Hauptstr. 135, 66976 Rodalben

#### Mi. 30.08.2023

Hubertus-Apotheke Tel.: 06333/3081  
 Hauptstr. 66, 67714 Waldfischbach-Burgalben  
 Engel-Apotheke Tel.: 06331/75676  
 Dr. Robert-Schelp-Platz 1, 66953 Pirmasens

### Ärztliche Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: **Telefon 116117**  
 (gebührenfrei; ohne Vorwahl)

### Zahnärztlicher Notdienst

#### 26. + 27.08.2023

Frau ZÄ Melanie Burgard Tel. **06333/2672**  
 Hauptstr. 2, 66978 Clausen

### Bereitschaftsdienst der Hebammen

Notdienst Krankenhaus PS **06331/714-1306**

### Tierärztlicher Notdienst

Notdienst kann bei den Tierärzten erfragt werden.

### Verbandsgemeindeverwaltung

#### Öffnungszeiten mit Publikumsverkehr der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-0, Fax: 06333/925-190  
 Internet: [www.vgwaldfischbach-burgalben.de](http://www.vgwaldfischbach-burgalben.de)  
 Montag, Dienstag & Donnerstag  
 von 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 langer Donnerstag bis 18.00 Uhr  
 Freitag von 08.30 – 13.00 Uhr

#### Touristinformation der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-160

### Bergbad Heltersberg

06333/63974

#### Öffnungszeiten

Das Bergbad ist täglich von **09:00 Uhr bis 20:00 Uhr** geöffnet. Wir bitten darauf zu achten, dass nur in der Anfangszeit und während der Sommerferien die Kasse am Vormittag besetzt sein wird. Alle Karten, außer Saison- und Familienkarten können am Automat erworben werden. Hier ist Kartenzahlung möglich. Kassenschluss und letzter Einlass ist jeweils 1 Stunde vor dem genannten Schließungstermin. Die Becken sind in der Regel 30 Minuten vor dem Schließungstermin zu verlassen.

Die Verbandsgemeinde behält sich vor, das Bergbad bei schlechter Witterung das Schwimmbad früher oder vorübergehend zu schließen bzw. später zu öffnen.

Der Kioskbetrieb ist ebenfalls geöffnet.

**Letzter Öffnungstag des Bergbades für diese Saison ist Sonntag, 10. September.**

**Das Hallenbad Waldfischbach-Burgalben öffnet am Sonntag, 24. September.**

### Ortsgemeinden

#### Bürgersprechstunden in den Ortsgemeinden:

Sehen Sie hierzu die Einträge unter den jeweiligen Ortsgemeinden.

### Schiedsamt

Telefon: 06333/925-230  
 E-Mail: [schiedsamt@waldfischbach-burgalben.de](mailto:schiedsamt@waldfischbach-burgalben.de)

### Forstrevierleitung

RL Wagner, Tel. **06307/1896 oder 0175/1856314**  
 Forstamt Johanniskreuz **06306/92100**

### Ämter und Behörden

Amtsgericht Pirmasens **06331/871-1**  
 Amt für Verteidigungsstätten **06331/63006**  
 Arbeitsamt Pirmasens **06331/147-0**  
 Finanzamt **06331/7110**  
 Forstamt Johanniskreuz **06306/92100**  
 Industrie- und Handelskammer **06331/523-0**  
 Notariat Waldfischbach-Burgalben **06333/9207-0**  
 Polizeiinspektion Waldf.-Burgalben **06333/927-0**  
 Straßenmeisterei Waldf.-Burgalben **06333/9203-0**  
**Kreisverwaltung Pirmasens** **06331/8090**

Öffnungszeiten der Kreisverwaltung  
 Mo-Fr 8-12 Uhr, Mo u. Di 14-16 Uhr, Do 14-17 Uhr

#### Kontaktpersonen des Pflegekinderdienstes

Frau Martina Kahlmeyer, Tel.: 06331 809 196; Frau Nina Klein, Tel.: 06331 809 628; Herr Thomas Monz, Tel.: 06331 809 211; Frau Tina Neff, Tel.: 06331 809 561, E-Mail: [pfegekinder@lksuedwestpfalz.de](mailto:pfegekinder@lksuedwestpfalz.de), Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens

#### Gemeindeschwester plus Landkreis Südwestpfalz

Kostenlose Beratung zuhause für Seniorinnen und Senioren über 80 Jahre, die noch nicht pflegebedürftig sind.

Tel: Fr. Gabriele Kolb **06331 809 380**

**Sozialpsychiatrischer Dienst Kreisverwaltung Südwestpfalz**

Tel: Frau Wagner **06331 809 424**

#### Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen  
 Frau Christine Barlet **06331/809-413**

### Gesundheitsamt

06331/809-402

#### Corona-Info Hotline Gesundheitsamt PS

Mo. – Do. 9 - 15 Uhr, Fr. 9 - 12 Uhr **Hotline 06331/809 700**  
**Coronavirus-Hotline des Gesundheitsministeriums Rheinland-Pfalz**

Diese beantwortet Fragen rund um Covid-19, das Coronavirus.  
 Mo. – Do. 9 - 16 Uhr, Fr. 9 - 12 Uhr. **0800 575 8100**  
**Bürgertelefon des Bundesgesundheitsministeriums**  
 Hotline zum Corona-Virus **030 / 346 465 100**

#### Kfz-Zulassungsstelle

Mo-Mi 7.30-15 Uhr, Do 7.30-16.30 Uhr, Fr 7.30-11.30 Uhr

**Kommunales Jobcenter** Tel. **06331/809-111**

Mo 8-12 Uhr u. 14-16 Uhr, Do 8-12 Uhr u. 14-17 Uhr

**Kreisjugendpfleger** Andreas Schröder **06333/275623**

Postanschrift: Friedhofstr. 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben

### Kindergärten und Schulen

Kindergarten Heltersberg **06333/63879**

Kath. Kindergarten Hermersberg **06333/64656**

Prot. Kindergarten Höheinöd **06333/4924**

Kath. Kindergarten Horbach **06333/64945**

KiTa Vogelnest Schmalenberg **06307/6990**

Kath. KiTa St. Elisabeth Waldf.-Burgalben **06333/2304**

Prot. KiTa Arche Noah Waldf.-Burgalben **06333/1379**

Gemeindekindergarten Regenbogen Wfb.B. **06333/3073**

Grundschule Heltersberg **06333/63973**

Grundschule Hermersberg **06333/63444**

Grundschule Höheinöd **06333/2861**

Grundschule Burgalben **06333/2564**

Grundschule Waldfischbach **06333/955192**

Öffnungs- und Sprechzeiten des Sekretariats

Mittwoch 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

IGS u. Realschule Plus **06333/92020 u. 920250**

### Büchereien

#### Geiselsberg

Tel. 06307/345

Öffentliche Bücherei, Rathaus

Mittwoch von 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag von 17.00 – 19.00 Uhr

**Heltersberg** Tel. **06333/63066**

Gemeindebücherei

Dienstag von 10.00-11.00 und 15.30-18.30 Uhr

Freitag von 15.30-18.30 Uhr

**Hermersberg** Tel. **06333/6024667**

Kath. öffentl. Bücherei, Schwesternhaus

Mittwoch von 14.30 – 17.30 Uhr

Donnerstag von 17.00 – 19.00 Uhr

#### Höheinöd

Dienstag von 17.00 – 19.00 Uhr

Freitag von 17.00 – 19.00 Uhr

#### Schmalenberg

Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag von 16.00 – 18.00 Uhr

#### Zentralbücherei

##### Öffnungszeiten

Montag 14-18 Uhr

Dienstag und Donnerstag 10-12 Uhr und 14-18 Uhr

Freitag 09-14 Uhr

Samstag 10-13 Uhr

Weitere Infos zur Bücherei unter Tel. 06333-925-168 und unter [www.zentralbuecherei.de](http://www.zentralbuecherei.de)

### Museen

#### Heimatmuseum Waldfischbach-Burgalben

Hauptstr. 112, 67714 Waldfischbach-Burgalben **06333/955880**

#### Heimatmuseum Heltersberg

Schulstr. 1, 67716 Heltersberg **06333/65338**

### Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil, Nachrichten und Hinweise:**

Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben, 67714 Waldfischbach-Burgalben, **Tel.: 06333/925-0**, E-Mail: [amtsblatt@waldfischbach-burgalben.de](mailto:amtsblatt@waldfischbach-burgalben.de)

**Verlag:** Verantwortlich für Anzeigen: Rainer Zais, Fieguth-Amtsblätter, SÜWE, Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG, Niederlassung: Friedrichstraße 59, 67433 Neustadt, Telefon 06321 3939-60, Fax 06321 3939-66, Mail: [anzeigen@amtsblatt.net](mailto:anzeigen@amtsblatt.net). Für den Inhalt der Auftraggeber. Für Druckfehler keine Haftung. **Druckerei:** Badisches Druckhaus, Baden-Baden GmbH, Flugstraße 9, 76532 Baden-Baden.

**Redaktionsschluss: montags 11 Uhr, bei Feiertagen**

**beachten Sie bitte den geänderten Redaktionsschluss!**



## Freundeskreis Carentan les marais

### Partnerschaftsbesuch unserer Freunde aus Carentan vom 25.-29.8.2023 in Waldfishbach-Burgalben

- Freitag 25.8.** 18.00 Uhr Empfang am Bürgerhaus
- Samstag 26.8.** 10:00 Uhr Arbeitssitzung der beiden Komitees und der Vertreter der Vereine im Ratssaal des Bürgerhauses „Schuhfabrik“.  
Danach bis 17 Uhr zur freien Verfügung.
- ab 17:00 Uhr Deutsch-Französisches Freundschaftsfest im Park „Alter Friedhof“ gegenüber des Bürgerhauses Waldfishbach-Burgalben.  
**Die Bevölkerung ist hierzu recht herzlich eingeladen!!!**
- ab 19:00 Uhr spielt das Sinfonische Orchester der Moosalbtaler Blasmusik.  
Für Essen und Getränke sorgt der Karnevalverein Waldfishbach.
- Sonntag 27.8.** Tag der Familie (jeder plant diesen Tag in Eigenregie)
- Montag 28.8.** 8:00 Uhr Treffen am Sportplatz zur Gedenkminute auf dem Friedhof.  
Anschließend ist unser Ausflug an die Saarschleife mit Baumwipfelpfad in Orscholz und das Städtchen Saarburg.  
19:30 Uhr Abschiedsabend mit Essen im Bürgerhaus.
- Dienstag 29.8.** 8:00 Uhr Abfahrt unserer Freunde am Carentaner Platz in den Bruchwiesen

# 18. Waldfischbach-Burgalben Bruchwissefesched

01. bis 03. September 2023

**Freitag: 19 Uhr Offizielle Eröffnung**  
durch OB Michael Oestreicher

danach: Auftritt der Musikgruppe „Silberstrahlen“  
vom ASB-Wohnheim Waldfischbach

**20.00 Uhr Sascha Mangold & Michael Jochum**  
TWO VOICES - TWO GUITARS

**Samstag: ab 17.00 Uhr Bewirtung**

**20.00 Uhr Live Musik**  
mit der Band „Groove Connection“

**Sonntag: Frühschoppen**  
**10.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst**  
**11.30 Uhr: Tanzeinlage der 3.+4. Klasse**  
Grundschule „Heidelsburg“

**ab 13 Uhr: Live-Musik mit „Father & Son“**  
in den Musikpausen BUNTE-BÜHNE-Tanz- und Showeinlagen  
moderiert von Kai Schiweck, Präsident des KV Waldfischbach

**NEU: Kerweflair in den Bruchwiesen**

## RADVERKEHRSKONZEPT FÜR DEN LANDKREIS SÜDWESTPFALZ



# BÜRGER- KONFERENZ

VG WALDFISCHBACH-BURGALBEN

*Gestalten Sie den Radverkehr der Zukunft  
in Ihrer Verbandsgemeinde mit!*

**4. September 2023 | 18.00 Uhr**  
**WALDFISCHBACH-BURGALBEN**  
Bürgerhaus Schuhfabrik

Das Radverkehrskonzept des Landkreises Südwestpfalz wird gefördert durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER). Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete im Rahmen des rheinland-pfälzischen Entwicklungsprogramms „Ländliche Entwicklung, Landwirtschaft, Ernährung“ beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Weinbau Rheinland-Pfalz.



## Schildkröte in Waldfischbach-Burgalben aufgefunden

Am 15.08.2023 wurde in der Straße „Roter Stich“ in Waldfischbach-Burgalben eine Schildkröte gefunden. Es handelt sich um ein männliches Tier der Gattung *Trachemys scripta troostii* - Cumberland-. Der Bauchpanzer ist stark deformiert. Die Besitzer des Tieres melden sich bitte bei Herrn Ficht bei der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben, Telefon 06333/925-117.



## Amtlicher Teil



# Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

## Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Tel. 06333/925-0, Fax: 06333/925-190  
www.vgwaldfischbach-burgalben.de  
Montag, Dienstag, Donnerstag

von 08.30 – 12.00 Uhr  
und von 14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch  
langer Donnerstag  
Freitag

geschlossen  
bis 18.00 Uhr  
von 08.30 – 13.00 Uhr

## Abholung von Personalausweisen oder Reisepässen Ist Ihr Dokument schon fertig?

Reisepässe, die bis zum 03.06.2022 beantragt wurden, können nun im Einwohnermeldeamt (Zimmer U5) abgeholt werden.

**Personalausweise** können erst **nach Erhalt des Pin-Briefes** bei uns abgeholt werden. Bitte geben Sie **ausgestellte vorläufige oder abgelaufene Personalausweise bzw. Reisepässe beim Einwohnermeldeamt ab.**

**Sollten Sie den Personalausweis/Reisepass nicht selbst abholen können, stellen Sie dem Abholer bitte eine Vollmacht aus und geben diese der bevollmächtigten Person mit.**

### Vollmachtserklärung zur Abholung eines Personaldokuments

Ich, die/der Unterzeichnende (Antragsteller)

Name, Vorname: .....  
Geburtsdatum: .....  
Anschrift: .....

bevollmächtige hiermit (Daten der bevollmächtigten Person, diese muss sich bei Abholung ausweisen können):

Name / Vornamen: .....  
Geburtsdatum / -ort: .....  
Straße / Haus-Nr.: .....  
PLZ / Wohnort: .....

zur Abholung meines Personalausweises  / Reisepasses .

Den bisherigen Personalausweis / Reisepass möchte ich **>abgeben<** | **>entwertet zurück erhalten<**!  
(zutreffendes bitte streichen und/oder unterstreichen, erfolgt keine Kennzeichnung, wird **>abgeben<** vorausgesetzt)

### Zusatz für Abholung eines Personalausweises:

#### Erklärung über den Erhalt des PIN-Briefes (§ 13 PAuswG) als Voraussetzung zur Abholung durch einen Bevollmächtigten

Mit meiner Unterschrift erkläre ich gleichermaßen, dass mir der Brief mit der PIN, der PUK und dem Sperrkennwort zum elektronischen Identitätsnachweis vom Ausweishersteller (Bundesdruckerei) zugesandt wurde und mir vorliegt.

#### Wichtiger Hinweis:

Haben Sie bisher keinen PIN-Brief vom Ausweishersteller erhalten oder wurde bei der Beantragung des Dokuments die Zusendung des PIN-Briefes an die Ausweisbehörde vereinbart, ist das persönliche Erscheinen des Antragstellers zwingend erforderlich.

Eine Aushändigung des Personalausweises an Dritte mit Vollmacht ist in diesen Fällen nicht möglich!

(Ort, Datum)

(Unterschrift des Bevollmächtigten)

## Weitere Information

Für die Beantragung von neuen Ausweisdokumenten sind immer ein aktuelles biometrisches Passbild und der vorhandene alte Ausweis vorzulegen.

Die Kosten für einen Reisepass betragen für Personen unter 24 Jahren **37,50 €**, für Personen über 24 Jahren **60,00 €**. Personalausweise kosten für Personen unter 24 Jahren **22,80 €**, für Personen über 24 Jahren seit 01.01.2021 **37,00 €** (vorher 28,80 €).

**Die Gebühren sind bei der Beantragung bar oder mit EC Karte zu entrichten.**

## Notfallrufnummern

<b>Verbandsgemeindewerke Waldfischbach-Burgalben</b>	
<b>Wasserversorgung</b> Höheinöd	06375/6149
Geiselberg, Heltersberg, Hermersberg, Horbach, Schmalenberg und Steinalben	0631/3723-301
<b>Abwasserbeseitigung</b> Gebiet der Verbandsgemeinde	0631/3723-301
<b>Gemeindewerke Waldfischbach-Burgalben</b>	
Wasser Waldfischbach-Burgalben	06333/2758-2322
<b>NAHWERK Energie GmbH &amp; Co. KG</b>	
Strom Waldfischbach-Burgalben	06333/2758-2322
<b>Wärmenetz Hermersberg, Höheinöd und Steinalben</b>	0631/3723-301

## Zweckverband zur

### Kommunalwald-Bewirtschaftung Holzland

**Forstrevier Holzland: Zuständig für die Gemeindewälder Schmalenberg, Waldfischbach-Burgalben, Geiselberg, Steinalben und die Hembach-Genossenschaft sowie den Kleinprivatwald in den Gemarkungen Geiselberg, Schmalenberg, Steinalben, Waldfischbach und Burgalben.**

#### Erreichbarkeit des Revierleiters:

Der Revierleiter Herr Christoph Wagner ist zu erreichen unter  
Tel.: 06307 1896, mobil 0175 185 6314, Fax: 06307 911467  
e:mail: christoph.wagner@wald-rlp.de

## Forstamt Johanniskreuz

### Forstrevier Heltersberg

Zuständig für alle Wälder der Gemarkung Heltersberg und den Staatswald in der Gemarkung Waldfischbach

Revierleiter: Stefan Bohrer Tel.: 06306-9210250, mobil 0152/28850914  
E-Mail: stefan.bohrer@wald-rlp.de

Sprechstunde: nach telefonischer Absprache 0152/ 28850914

### Forstrevier Höheinöd

Zuständig für alle Wälder in den Gemarkungen Clausen, Donsieders, Höheinöd, Hermersberg, Horbach und den Staatswald der Gemarkung Burgalben.

Revierleiter: Bastian Allmoslöchner  
Tel.: 06397-993189, mobil 0152/28850917  
E-Mail: bastian.allmosloechner@wald-rlp.de

Sprechstunde: 1. Mittwoch im Monat von 17-18 Uhr im Rathaus Clausen

### Privatwaldbetreuer Büffel Daniel

Zuständig für alle Privatwälder in der Gemarkung Clausen, Donsieders, Hermersberg, Höheinöd, Horbach, sowie die Gemarkungen der Verbandsgemeinde Kaiserslautern Süd.

Rufnummer: 0152-28850995, E-Mail: daniel.bueffel@wald-rlp.de

## Fundsachen

Bekanntmachung über gefundene Gegenstände:

Fundgegenstand	Fundort	Funddatum
Schildkröte	Roter Stich, Waldfischbach-Burgalben	15.08.2023
Autoschlüssel	Kreuzung Am Oberstein-Im Börnersfeld, Geiselberg	29.07.2023
Fahrrad	Ortsausgang Höheinöd, Richtung Wfb.-B.	18.06.2023
Brille	Quackfest, Schmalenberg	29.05.2023
2 Schlüssel	Im Birkenborn, Waldfischbach-B.	26.05.2023
Ring	Hauptstraße, Heltersberg	14.05.2023
Brille	Wendeplatz vor Schützenhaus, Horbach	22.05.2023
Brille	Apothek am Markt, Waldfischbach-B.	17.04.2023
Kinderfahrrad	Scheideller Weg, Heltersberg	07.04.2023
Damenrad	Waldfischbacher Straße, Heltersberg	28.03.2023
2 Fahrräder	unbekannt	unbekannt
Fahrrad mit Rucksack	Carentaner Platz, Waldfischbach-Burgalben	19.03.2023
Ring	Haus des Bürgers, Höheinöd	05.03.2023
2 Reisekoffer mit Inhalt	Ohrenbergstraße, Horbach	20.02.2023

Die rechtmäßigen Eigentümer können sich beim Fundamt der Verbandsgemeinde, Zimmer U5 (Tel. 06333/925-128, 129, 127) melden. Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben-Fundamt

## Recyclinghöfe

Am 08.09. bleiben im Landkreis die Recyclinghöfe in Heltersberg, Donsieders, Rodalben, Hauenstein, Lemberg, Contwig und Dahn-Reichenbach geschlossen.

## Kinderschwimmkurse im Hallenbad Waldfischbach-Burgalben

Ab Montag, den 2. Oktober 2023 bieten wir wieder Kinderschwimmkurse an. Anmeldungen werden ab **Montag, 04.09.2023** nur über das Anmeldeformular entgegengenommen. Dies können Sie auf unserer Homepage unter [www.vgwaldfischbach-burgalben.de/](http://www.vgwaldfischbach-burgalben.de/) herunterladen oder finden Sie es hier in unserem Amtsblatt.

Anmeldungen bitte an: Stephanie.Vatter@waldfischbach-burgalben.de

## Informationen der Verbandsgemeindewerke, Betriebszweig Wasserversorgung

### Wasserhärte im Bereich der Verbandsgemeindewerke

Ortsgemeinde	Härtebereich	Gesamthärte <sup>1)</sup>	OdH <sup>2)</sup>
Geiselberg	1-weich	0,75 mmol/l	4,17
Heltersberg	1-weich	0,75 mmol/l	4,17
Hermersberg	2-mittel	1,54 mmol/l	8,56
Horbach	1-weich	0,74 mmol/l	4,11
Schmalenberg	1-weich	0,75 mmol/l	4,17
Steinalben	1-weich	0,75 mmol/l	4,17
Hundswiehersäge- mühle	1-weich	0,45 mmol/l	2,5

Stand: Mai 2023

<sup>1)</sup> 1 mmol/l = 5,56 OdH; <sup>2)</sup> 1 OdH = 0,18 mmol/l;

Den Härtegrad ihres Trinkwassers sowie die Ergebnisse der letzten Untersuchungen können sie jederzeit im Internet unter <http://www.geoportal-wasser.rlp.de/servlet/is/8920/> (Trinkwasserinformationssystem) abrufen.

## Landesstraße L 498 zwischen Donsieders und Waldfischbach-Burgalben von 21.08. bis 01.09.2023 voll gesperrt

Zum Austausch der Leitung muss die L 498 zwischen Donsieders und Waldfischbach-Burgalben in der Zeit von Montag, 21.08.2023 bis einschließlich Freitag 01.09.2023 voll gesperrt werden. Die Firma Schneider Consulting GmbH führt im Auftrag der Open Grid Europe GmbH (OGE) den Netzausbau *TENP Gasleitung* durch, welche auch durch den Landkreis Südwestpfalz verläuft und dabei mehrere Straßen quert.

Die Umleitungen sind ausgeschildert. Der Verkehr wird über die K 27 – B 270 und umgekehrt umgeleitet. Alle Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis gebeten.

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin.

Es dürfte bekannt sein, dass durch nicht gereinigte Straßen- und Bürgersteigflächen Unrat und vor allem Sand in die Straßenentwässerungsschächte und in die Kanalisation gelangen. Die Folge davon ist, dass die Straßenentwässerungsschächte und der Kanal öfters gereinigt werden müssen; mitunter entstehen sogar Schäden. Daraus ergeben sich für die Ortsgemeinde und die Verbandsgemeinde zusätzliche, jedoch vermeidbare Kosten. Diese wiederum fließen in die Gebührenrechnung ein, mit dem Ergebnis, dass sie von allen gebührenpflichtigen Grundstückseigentümern zu tragen sind. Wir möchten deshalb höflichst bitten, künftig der Reinigungspflicht (hierunter fällt auch der Streu- und Räumdienst bei Schnee und Glätte) ordnungsgemäß nachzukommen.

Wir weisen darauf hin, dass nach den gemeindlichen Reinigungssatzungen die Verletzung der Reinigungspflicht eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer Geldbuße bis zu 5.000,- € geahndet werden kann. Im Übrigen kann die Gemeinde die Reinigung durch einen Dritten vornehmen lassen und dem Reinigungspflichtigen die entstehenden Kosten in Rechnung stellen. Damit solche für alle Beteiligten unangenehmen Maßnahmen nicht eingeleitet werden müssen, bitten wir nochmals, die Reinigungspflicht zu erfüllen.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

## Bericht über die Sitzung des Verbandsgemeinderates vom 19.07.2023

Im öffentlichen Sitzungsteil fasste der Verbandsgemeinderat folgende Beschlüsse

- 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2023
- 1. Nachtragswirtschaftsplan des Eigenbetriebs Wasser- und Energieversorgung; Betriebszweig Wasserversorgung für das Wirtschaftsjahr 2023
- 1. Nachtragswirtschaftsplan des Eigenbetriebs Wasser- und Energieversorgung; Betriebszweig Photovoltaikanlagen für das Wirtschaftsjahr 2023
- 1. Nachtragswirtschaftsplan des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigungseinrichtungen für das Wirtschaftsjahr 2023
- Anschaffung eines neuen Leitrechners und Serverschranks für die Kläranlage Waldfischbach-Burgalben. Bürgermeister Felix Leidecker wird ermächtigt den Auftrag an den wirtschaftlichsten Bieter zu vergeben
- Die im Kommunalen Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI) für die Verbandsgemeinde zur Verfügung gestellten Mittel sollen für Maßnahmen zur energetischen Sanierung des Verwaltungsgebäudes und der Grundschulen in Hermersberg und Höheinöd verwendet werden. Dabei soll für die folgenden Maßnahmen nach der Positivliste des KIPKI

- a) Umrüstung der Beleuchtung des Verwaltungsgebäudes als energetische Teilsanierung auf LED-Leuchten (nach Nr. 1.3a der Positivliste)
  - b) Umrüstung der Beleuchtung in den Grundschulen Hermersberg und Höheinöd auf LED-Leuchten (nach Nr. 1.4c der Positivliste)
  - c) Erneuerung der Fenster in der Grundschule Hermersberg als energetische Teilsanierung (nach Nr. 1.4a der Positivliste)
- ein entsprechender Antrag gestellt werden. Eine entsprechende Umsetzung der Maßnahmen erfolgt in Abhängigkeit ihrer Zuwendungsfähigkeit. Sofern für die Antragstellung die Beauftragung eines Fachplaners erforderlich sein sollte, wird Bürgermeister Leidecker ermächtigt den notwendigen Auftrag zu erteilen

## Durchführung einer Bundeswehrübung

Das Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr teilt mit, dass in der Zeit vom 21.08.2023 bis 01.09.2023 Wehrübungen u.a. auch in Teilen der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben durchgeführt werden.

Sollten durch die Übung Schäden an Grundstücken, Gebäuden, land- und/oder forstwirtschaftlichen Erzeugnissen, Straßen, Wege u.ä. verursacht worden sein, können diese beim Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Zweibrücken angemeldet werden. Entsprechende Entschädigungsanträge erhalten Sie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Waldfischbach-Burgalben, Friedhofstraße 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben, Zimmer E 20, Tel.: 06333/925-145.

## Hochwasser- und Starkregen-Vorsorgekonzept in der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Am 16.08.2023 gab es ein Starkregenereignis, welches sich in den Orten der Verbandsgemeinde unterschiedlich stark entfaltet hat. Wir gehen davon aus, dass es davon diverse Bilder und Videos gibt. Im Zuge des gestarteten Prozesses für das **Hochwasser- und Starkregen-Vorsorgekonzept** sammeln wir solche Bilder und Videos für die Auswertung durch das ausführende Fachbüro. Daher möchten wir Sie bitten, falls Ihnen solche Bilder und Videos vorliegen, uns diese zukommen zu lassen.

Auch wenn Ihnen keine Bilder und Videos vorliegen, sind wir über Informationen über Orte, an denen es Probleme mit den Wassermassen gab, dankbar. Ansprechpartner in der Verbandsgemeindeverwaltung sind Herr Andreas Schneider (Tel.: 06333/925130; E-Mail: [andreas.schneider@waldfischbach-burgalben.de](mailto:andreas.schneider@waldfischbach-burgalben.de)) oder Herr Jochen Könnel (Tel.: 06333/925140; E-Mail: [jochen.koennel@waldfischbach-burgalben.de](mailto:jochen.koennel@waldfischbach-burgalben.de))

## Einladung: Informationsveranstaltung Machbarkeitsstudie Projekt Bürgerbus Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Sehr geehrte Damen und Herren, die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben und die Agentur Landmobil laden gemeinsam zu einer öffentlichen Informationsveranstaltung Bürgerbus ein. Ziel ist es, Ihnen die Idee für einen Bürgerbus in unserer Verbandsgemeinde vorzustellen und Sie zugleich zur ehrenamtlichen Mitarbeit zu motivieren. Die Veranstaltung beginnt am

**Donnerstag, den 21. September 2023 um 18.30 Uhr im Bürgerhaus  
Schuhfabrik, Friedhofstraße 3, 67714 Waldfischbach-Burgalben.**

Programm:

- 18.30 Uhr: Begrüßung: Felix Leidecker, VG-Bürgermeister
  - 18.45 Uhr: Bürgerbusse in Rheinland-Pfalz – was bewegt das Land  
Dr. Holger Jansen, Agentur Landmobil
  - 19.00 Uhr: Bürgerbus konkret – das Projekt im Oberen Glantal  
Karl-Heinz Schoon, Beauftragter für den Bürgerbus der  
Verbandsgemeinde Oberes Glantal, Berater Agentur Landmobil
  - 19.45 Uhr: Bürgerbus für die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben  
Was wollen wir? Was brauchen wir? Was passt zu uns?
  - 20.30 Uhr: Abschluss und weitere Vorgehensweise
- Der Bürgerbus ist in Rheinland-Pfalz ein Erfolgsmodell. Vor 13 Jahren waren gerade einmal sieben Fahrzeuge im Land unterwegs. Heute sind es 89. Wir wollen mit dem Bürgerbus in der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben vor allem die Nahmobilität verbessern – verknüpft mit einer starken sozialen Komponente.
- Der Verbandsgemeinderat hat dem Projekt Machbarkeitsstudie Bürgerbus im Jahr 2022 das Mandat erteilt. Ein Bürgerbus wird immer exakt auf den lokalen Bedarf geplant und entwickelt. Damit wollen wir jetzt starten – und freuen uns auf Ihre Teilnahme.
- Mit freundlichen Grüßen  
Felix Leidecker  
VG-Bürgermeister
- Dr. Holger Jansen  
Agentur Landmobil
- Weitere Informationen: [www.buergerbus-rlp.de](http://www.buergerbus-rlp.de)



## Geiselberg

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeisterin Vatter**  
 Mittwoch 18.00 – 19.30 Uhr

06307/993043

### Bürgerstiftung Geiselberg

#### Der Hufschmied kommt nach Geiselberg

am Freitag, 1. September 2023, ab 16:00 Uhr.

Auch Pferde brauchen Schuhe, sogenannte Hufeisen. Bevor die neuen Hufeisen am Huf befestigt werden können, hat der Hufschmied einiges zu tun.

#### Komm vorbei und schau es Dir an!

Und nach einer kleinen Stärkung kannst du beim Hufeisenwerfen zeigen, wie gut Du werfen kannst. Wenn Du dabei sein möchtest, du mindestens 6 Jahre bist, melde Dich **bis spätestens 28. August 2023** an, damit wir planen können! Wir freuen uns auf Euch!

Anmeldung: per E-Mail an: info@buergerstiftung-geiselberg.de oder per Anruf/whatsapp: 0160 7147570 (Sidny Morcinczyk).

Nach der Anmeldung teilen wir euch den genauen Treffpunkt mit.

### Holzlandgrundschule Heltersberg

#### Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025

Alle Kinder aus Geiselberg, die vor dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Heltersberg anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Dienstag, den 12.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr und 11.30-12.30 Uhr**

**Mittwoch, den 13.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Donnerstag, den 14.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Freitag, den 15.09.2023, in der Zeit von 07.30-08.30 Uhr**

**oder nach telefonischer Vereinbarung**

in der Grundschule Heltersberg statt.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch, die Bestätigung vom Kindergarten und das einzuschulende Kind mitzubringen. Außerdem ist ein Passbild des Kindes für den Fahrkartenantrag abzugeben.

### Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin.

Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfishbach-Burgalben.



## Heltersberg

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeister Mohrhardt**  
 Mittwoch von 17.30 – 19.00 Uhr

06333/63548

### Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin.

Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfishbach-Burgalben.

### Holzlandgrundschule Heltersberg

#### Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025

Alle Kinder aus Heltersberg, die vor dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Heltersberg anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Dienstag, den 12.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr und 11.30-12.30 Uhr**

**Mittwoch, den 13.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Donnerstag, den 14.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Freitag, den 15.09.2023, in der Zeit von 07.30-08.30 Uhr**

**oder nach telefonischer Vereinbarung**

in der Grundschule Heltersberg statt.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch, die Bestätigung vom Kindergarten und das einzuschulende Kind mitzubringen. Außerdem ist ein Passbild des Kindes für den Fahrkartenantrag abzugeben.

### Bericht über die Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Heltersberg vom 27.06.2023

Im öffentlichen Sitzungsteil fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse

- Vorschlagsliste zur Schöffenwahl 2023 für die Wahlperiode 2024 bis 2028
- Änderung des Bebauungsplanes „Auf der Wurzel und Im Flur“ im Bereich der Flurstücke Nrn. 2179/2 und 2179/4 im Beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB
- a) Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der Offenlage und Trägerbeteiligung
- b) 88. Änderung des Bebauungsplanes „Auf der Wurzel und im Flur“ im Bereich der Flurstücke Nrn. 2179/2 und 2179/4 in der Fassung vom 21.06.2023, bestehend aus den zeichnerischen Festsetzungen und den textlichen Festsetzungen, gemäß § 10 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 24 GemO als Satzung. Die dazugehörige Begründung wird gebilligt. Die örtlichen Bauvorschriften über die Gestaltung baulicher Anlagen sind gem. § 9 Abs. 4 BauGB i.V.m. § 88 Landesbauordnung (LBauO) in den Bebauungsplan als Festsetzungen aufgenommen und werden ebenfalls als Satzung beschlossen.

· Annahme einer Spende von der Sparkasse Südwestpfalz in Höhe von 200,00 € für die Gemeindebücherei Heltersberg

· Stellung eines förderunschädlichen vorzeitigen Maßnahmenantrags mit Maßnahmenbeginn 2024/2025 um Planungen in Bezug auf Umnutzung der Bücherei und des Heimatmuseums zur Horteinweihung aufzunehmen. Es soll eventuell gleichzeitig die Unterbringung der Bücherei durch Umnutzung des Henselschen Anwesens mitberücksichtigt werden

· Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gem. § 36 BauGB zu dem am 17.05.2023 eingegangenen Bauantrag zum Anbau eines Balkons mit Bewirtung an das bestehenden Sportheim (Nutzung als Gaststätte) sowie zur Errichtung einer Verbindung des Balkons als zusätzlichen 2. Rettungsweg auf dem Flurstück Nr. 3775/12, Gemarkung Heltersberg, Jahnstraße

Im nichtöffentlichen Sitzungsteil fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse

· Vertagung des Tagesordnungspunktes Mobilfunkmast am Lindenbrunnhof, bis ein aktueller Vertragsentwurf durch die Verwaltung geprüft worden ist. Weiterhin soll vor Vertragsabschluss ein Treffen mit den Anliegern des Weges am Jakobspfad bezüglich einer vertraglichen Vereinbarung zur Wegnutzung stattfinden

· Veräußerung einer noch zu vermessende Teilfläche der Flurstücks-Nr. 2180/6 (Flurstraße 1), Gemarkung Heltersberg, mit ca. 100 m<sup>2</sup> zum Preis von 95,00 € zu den allgemeinen Bedingungen des Baugebietes. Die Vermessungskosten, Notarkosten und die Grunderwerbsteuer werden vom Käufer getragen

· Rückzahlung von Schadenersatzansprüchen

### Recyclinghöfe

Am 08.09. bleiben im Landkreis die Recyclinghöfe in Heltersberg, Donsieders, Rodalben, Hauenstein, Lemberg, Contwig und Dahn-Reichenbach geschlossen.

### Gemeindebücherei Heltersberg

#### Flohmarkt!

Bis zu unserem Urlaub gibt es einen Korb voll mit Büchern (o. Korb) für 5,- €, sieben Zeitschriften für 1,- €, Musik-CDs das Stück für 0,20 €.

#### Neue Medien!

Viele neue Konsolenspiele aus der Landesbüchereistelle sind neu eingetroffen und warten auf die Ausleihe.

**Urlaub!** Ab Dienstag, den 05.09.23 bis Freitag, den 15.09.23 ist die Bücherei geschlossen.

**Lesesommer!** Der Lesesommer endet bei uns am 08.09.23. Die **Buchchecks, Bewertungs- und Clubkarten** können gerne in den Briefkasten (wird während des Urlaubs geleert) eingeworfen werden. **Wir brauchen diese Nachweise dringend für die Auswertung.** Nach unserem Urlaub können die Buchabgaben erfolgen.

**Wir freuen uns auf Ihren/euren Besuch!**



## Hermersberg

**Bürgersprechstunden**  
**Ortsbürgermeister Sommer**  
 Dienstag von 18.00 – 19.00 Uhr

06333/2790624

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin. Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Schuleinschreibung

Die Schuleinschreibung für alle Kinder die im Schuljahr 2024/25 schulpflichtig sind, findet am Mittwoch, den 27.09.2023 im Schulhaus Höheinöd in der Zeit zwischen 13.30 Uhr und 17.00 Uhr statt. Bitte bringen Sie zu diesem Termin Ihr Kind, das Familienstammbuch, falls vorhanden eine Taufbescheinigung, die Bescheinigung des Kindergartens über den Kindergartenbesuch, den Nachweis über die Maserschutzzimpfung und Kinder aus Hermersberg ein Passfoto für die Fahrkarte mit. In den Kindergärten liegen Terminlisten aus in die Sie sich bitte eintragen.

## Ortsbürgermeister Sommer nicht im Dienst

Vertretung Ortsbürgermeister Erich Sommer vom 14.08.2023 – 10.09.2023  
Zeitraum: 14.08. bis 27.08. Vertretung Erster Beigeordneter Dirk Palm  
28.08. bis 10.09. Vertretung Beigeordneter Bernd Emig

dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Waldfischbach-Burgalben anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Freitag, den 22.09.2023 ab 12.00 Uhr-16.00 Uhr (nach telefonischer Terminvereinbarung)**

in der Grundschule Burgalben, Philipp-Rothhaar-Straße 17 statt.

Bei der Anmeldung ist eine Kopie der Geburtsurkunde, Impfpass (Maserschutz), die Bestätigung vom Kindergarten, das einzuschulende Kind und bei alleinigem Sorgerecht ein Nachweis darüber mitzubringen.



## Schmalenberg

### Bürgersprechstunden

#### Ortsbürgermeister Seibert

In den ungeraden Kalenderwochen dienstags im Rathaus, Hauptstraße 47, Dienstzimmer des Ortsbürgermeisters, von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

Rathaus:

06307/317

Ortsbürgermeister Seibert:

06307/1357

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin. Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Ortsbürgermeister Seibert nicht im Dienst

Ortsbürgermeister Peter Seibert befindet sich in der Zeit vom 14.08.-20.08.2023 und vom 28.08.-03.09.2023 nicht im Dienst.

Seine Vertretung übernimmt der Erste Beigeordnete Gerhard Schattauer.

## Holzlandgrundschule Heltersberg

### Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025

Alle Kinder aus Schmalenberg, die vor dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Heltersberg anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Dienstag, den 12.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr und 11.30-12.30 Uhr**

**Mittwoch, den 13.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Donnerstag, den 14.09.2023, in der Zeit von 7.30 – 8.30 Uhr**

**Freitag, den 15.09.2023, in der Zeit von 07.30-08.30 Uhr**

**oder nach telefonischer Vereinbarung**

in der Grundschule Heltersberg statt.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch, die Bestätigung vom Kindergarten und das einzuschulende Kind mitzubringen. Außerdem ist ein Passbild des Kindes für den Fahrkartenantrag abzugeben.

## Bericht über die Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Schmalenberg vom 27.06.2023

Im öffentlichen Sitzungsteil fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse

- Vorschlagsliste für die Schöffenwahl 2023 für die Wahlperiode 2024 bis 2028
- In Abänderung des Aufstellungsbeschlusses vom 06.02.2023 zum Bebauungsplan „Kita und Feuerwehrrätehaus Schmalenberg“, den Geltungsbereich um das Flurstück Nr. 194 zu erweitern. Auf der nordöstlichen Freifläche neben dem prot. Pfarrhaus sollen die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung eines Wohnhauses geschaffen werden. Die durch die Erweiterung der Überplanung anfallenden Ingenieurleistungen i.H.v. 3.322,13 € brutto sind an das Ingenieurbüro Klages in Waldfischbach-Burgalben zu vergeben. Weiterhin wird Ortsbürgermeister Peter Seibert ermächtigt die Sachlage mit der Ausfahrt zu klären
- Der Gemeinderat nimmt zur Kenntnis, dass zur den Gesamtkosten i.H.v. 15.546,16 € für den Austausch der Fenster im „alten Backhaus“ eine Zuwendung i.H.v. 7.800,00 € aus den Förderungsmitteln der Daniel-Theysohn-Stiftung gewährt wurde.

## Bekanntmachung der Tagesordnung

zur 19. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Schmalenberg am Mittwoch, den 30. August 2023, 18:30 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses in Schmalenberg.

Öffentlicher Teil



## Höheinöd

### Bürgersprechstunden

#### Ortsbürgermeister Weber

Dienstag von 17.00 – 19.00 Uhr

06333/2415

0173/6364196

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin. Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Schuleinschreibung

Die Schuleinschreibung für alle Kinder die im Schuljahr 2024/25 schulpflichtig sind, findet am Mittwoch, den 27.09.2023 im Schulhaus Höheinöd in der Zeit zwischen 13.30 Uhr und 17.00 Uhr statt. Bitte bringen Sie zu diesem Termin Ihr Kind, das Familienstammbuch, falls vorhanden eine Taufbescheinigung, die Bescheinigung des Kindergartens über den Kindergartenbesuch, den Nachweis über die Maserschutzzimpfung und Kinder aus Hermersberg ein Passfoto für die Fahrkarte mit. In den Kindergärten liegen Terminlisten aus in die Sie sich bitte eintragen.



## Horbach

### Bürgersprechstunden

#### Ortsbürgermeister Schäfer

Freitag von 18.00 – 19.00 Uhr

06333/64760

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin. Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Grundschule Heideburg Waldfischbach-Burgalben

Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025

Alle Kinder aus Waldfischbach-Burgalben, Steinalben und Horbach die vor

1. Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates vom 27.06.2023
2. Einwohnerfragestunde
3. Information über das Schreiben der Kreisverwaltung Südwestpfalz zu den Ausführungen des Ministers für das Innere und für Sport des Landes Rheinland-Pfalz zum Thema „Haushaltsausgleich und Kommunalaufsicht“
4. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2023/2024
5. Annahme einer Geldspende
6. Annahme einer Geldspende
7. Verschiedenes

**Nichtöffentlicher Teil**

8. Unbefristete Niederschlagung
  9. Verschiedenes
- gez. In Vertretung  
Gerhard Schattauer  
Erster Beigeordneter



## Steinalben

**Bürgersprechstunden****Ortsbürgermeister Reischmann**

Jeweils am 2. Donnerstag des Monats 17.30 - 18.30 Uhr

Rathaus:

Ortsbürgermeister Reischmann

In dringenden Fällen: Mobil Nr.

06333/64788

06333/64359

0172/8012417

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreinigungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin.

Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Grundschule Heideburg Waldfischbach-Burgalben

**Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025**

Alle Kinder aus Waldfischbach-Burgalben, Steinalben und Horbach die vor dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Waldfischbach-Burgalben anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Freitag, den 22.09.2023 ab 12.00 Uhr-16.00 Uhr (nach telefonischer Terminvereinbarung)**

in der Grundschule Burgalben, Philipp-Rothhaar-Straße 17 statt.

Bei der Anmeldung ist eine Kopie der Geburtsurkunde, Impfpass (Maser-schutz), die Bestätigung vom Kindergarten, das einzuschulende Kind und bei alleinigem Sorgerecht ein Nachweis darüber mitzubringen.



## Waldfischbach-Burgalben

**Bürgersprechstunden**

**Ortsbürgermeister Michael Oestreicher, Tel. 9-12 Uhr 06333/64096**

Sprechstunde montags von 17.30-19 Uhr im alten Rathaus, Hauptstr. 52

Mail: michael.oestreicher@waldfischbach-burgalben.de

(Haupt- u. Finanz, Soziales, Familien, Senioren, KiTa, Spielplätze, Kinder, Jugend, Sport, Tourismus, Vereine)

**1. Beigeordneter Herbert Beihl,**

Sprechstunden nach Vereinbarung 0177/5744086

herbert.beihl@waldfischbach-burgalben.de

(Bauen + Planung)

**Beigeordneter Alexander vom Hagen**

06333-6035115

alexander.vom.hagen@waldfischbach-burgalben.de

Sprechzeiten nach telefonischer Anmeldung

(Bauhof, örtliche Gebäude/Immobilien, Grundstücke, Pachten, Friedhof, Wasserwerk)

## Straßenreinigungspflicht

In allen Ortsgemeinden wurde festgestellt, dass der Verpflichtung zur Reinigung der Straßen und der Gehwege nach den gemeindlichen Straßenreini-

gungssatzungen nicht oder nur ungenügend nachgekommen wird. Insbesondere weisen wir die Eigentümer un bebauter Grundstücke innerhalb der geschlossenen Ortslage auf Ihre Straßenreinigungspflicht hin.

Den gesamten Beitrag lesen Sie bitte unter amtlich Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben.

## Bekanntmachung der Tagesordnung

zur 4. Sitzung des Ausschusses für Kindergarten, Spielplätze, Kinder, Jugend und Sport der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am **Dienstag, den 29. August 2023, 19:00 Uhr, im Ratssaal (O 20) der Verbandsgemeindeverwaltung, Friedhofstraße 3 in Waldfischbach-Burgalben.**

**Öffentlicher Teil**

1. Sachstandsinformation über den Grundsatzbeschluss des Gemeinderates vom 06.06.2023 zur weiteren Vorgehensweise mit den konfessionellen Kindergärten

2. Verschiedenes

**Nichtöffentlicher Teil**

3. Grundstücksangelegenheit

4. Verschiedenes

gez. Michael Oestreicher

Ortsbürgermeister

## Arbeitskreis Feste

**Termine für die Adventszeit**

Wie im vergangenen Jahre auch, bittet der Arbeitskreis Feste alle die an der Adventfenster Aktion 2023 teilnehmen möchten ihre Terminwünsche mitzuteilen. Sowie auch alle anderen geplanten weihnachtlichen Veranstaltungen und Events wie z.B. Weihnachtsmärkte rechtzeitig dem Arbeitskreis bekanntzugeben. Es soll dadurch möglichst eine Überschneidung von Terminen vermieden werden.

Es wird dann ein Plakat erstellt auf dem alle gemeldeten Termine in der Adventszeit den Bürgern rechtzeitig mitgeteilt werden. Auch werden die Termine im Amtsblatt, sowie Waldfischbach Aktuell und im Veranstaltungskalender auf der Verbandsgemeinde Webseite veröffentlicht.

Mail mit den Terminen bitte an: fwg@uhren-lehmann.de oder georg.erverling@freenet.de

## Landesstraße L 498 zwischen Donsieders und Waldfischbach-Burgalben von 21.08. bis 01.09.2023 voll gesperrt

Zum Austausch der Leitung muss die L 498 zwischen Donsieders und Waldfischbach-Burgalben in der Zeit von Montag, 21.08.2023 bis einschließlich Freitag 01.09.2023 voll gesperrt werden. Die Firma Schneider Consulting GmbH führt im Auftrag der Open Grid Europe GmbH (OGE) den Netzausbau *TENP Gasleitung* durch, welche auch durch den Landkreis Südwestpfalz verläuft und dabei mehrere Straßen quert.

Die Umleitungen sind ausgeschildert. Der Verkehr wird über die K 27 – B 270 und umgekehrt umgeleitet. Alle Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis gebeten.

## Grundschule Heideburg Waldfischbach-Burgalben

**Einladung zur Schuleinschreibung für das Schuljahr 2024/2025**

Alle Kinder aus Waldfischbach-Burgalben, Steinalben und Horbach die vor dem 01. September des folgenden Jahres ihren sechsten Geburtstag haben, sind bei der Grundschule Waldfischbach-Burgalben anzumelden. Die Einschreibung findet am:

**Freitag, den 22.09.2023 ab 12.00 Uhr-16.00 Uhr (nach telefonischer Terminvereinbarung)**

in der Grundschule Burgalben, Philipp-Rothhaar-Straße 17 statt.

Bei der Anmeldung ist eine Kopie der Geburtsurkunde, Impfpass (Maser-schutz), die Bestätigung vom Kindergarten, das einzuschulende Kind und bei alleinigem Sorgerecht ein Nachweis darüber mitzubringen.

## Dorffest Waldfischbach-Burgalben 2023:

**Sperrung „Carentaner-Platz“**

Aus Anlass des „Bruchwiesenfest 2023“, wird die Straße „Carentaner-Platz“ ab Donnerstag, den 31.08.2023 08.00 Uhr bis Montag, den 04.09.2023 24.00 Uhr für den allgemeinen Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Anlieger sich rechtzeitig auf die Verkehrsbeschränkungen einzustellen.

**Ordnungsamt**

**Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben**

## Bericht über die Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben vom 29.06.2023

Im öffentlichen Sitzungsteil fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse

- Vorschlagsliste für die Schöffenwahl 2023 für die Wahlperiode 2024 bis 2028
- Vergabe der Lieferung von 5 Kinderbetten zum Preis von 6.934,17 € an die Firma Backwinkel, Hattingen, sofern die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen vorliegen

Im nichtöffentlichen Sitzungsteil fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse

- Verkauf einer Teilfläche Helle-Röder-Straße, FlNr. 1342/153 zum Kaufpreis von 1.152,00 €. Die Beurkundungskosten (außer Grundbucheintrag) und Vermessungskosten werden von der Ortsgemeinde getragen

## Aus dem Landkreis

### Landkreis Südwestpfalz

#### Kreisverwaltung am 08.09. geschlossen

Am Freitag, 08.09. findet der alljährliche Betriebsausflug der Kreisverwaltung Südwestpfalz statt. Neben dem Hauptsitz in Pirmasens, Unterer Sommerwaldweg 40-42 sind auch die Außenstellen, wie Kommunales Jobcenter Pirmasens/Delaware Avenue, Dahn und Zweibrücken, an diesem Tag nicht geöffnet.

Der Betriebsausflug wirkt sich auch auf die Öffnungszeiten der Recyclinghöfe aus. Am 08.09. bleiben im Landkreis die Recyclinghöfe in Contwig, Dahn-Reichenbach, Donsieders, Hauenstein, Heltersberg, Lemberg und Rodalben geschlossen.

#### Landkreis Südwestpfalz begeht mit seinen KatRettern „Woche der Wiederbelebung“ und will weitere Kräfte dazugewinnen.

Mit der *Woche der Wiederbelebung* begehrt der Landkreis Südwestpfalz auch das erste kleine Jubiläum. „Vom 18.09. bis 25.09.2023 führen wir in Zusammenarbeit mit unserer medizinischen Leitung zwei Info-Abende im Landkreis durch.“, will Landrätin Dr. Susanne Ganster den bereits 273 bereits registrierten KatRettern ihre Wertschätzung für ihr diesbezügliches Engagement ausdrücken. Seit einem Jahr ist das System KatRetter in der Südwestpfalz gestartet.

Weitere Helfende werden angesprochen mit Informationen und Vorträgen zum Thema Wiederbelebung sowie, bei Teilnahme am praktischen Teil vor Ort, einer Bescheinigung für eine Erste-Hilfe-Schulung. Die Info-Abende finden statt am Dienstag, 19.09. in der SEG-Halle in Höhrfröschen, Gewerbepark 3 und am Freitag, 22.09.2023 im Bürgersaal der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, Schulstr. 29 in Dahn. Beginn ist jeweils um 18:00 Uhr, die Schulungen starten um 18:30 Uhr.

Mit dieser *Woche der Wiederbelebung* in der Südwestpfalz zielen Dr. Ganster und die am KatRetter-System Beteiligten auch darauf ab, der Bevölkerung die Angst vor der Ersten Hilfe oder dem Wiederbeleben zu nehmen und sie sogar dafür zu begeistern. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sollen teilnehmen und als potentielle neue KatRetter Bestandteil des Hilfenetzwerks werden. Ihre Fragen werden beantwortet und Sie erfahren am Infostand auch alles zum Thema Anmeldung als KatRetter und Registrierung in der App.

Die registrierten KatRetter sind eingeladen an der Videokonferenz *Ein Jahr KatRetter* mit der medizinischen Projektleitung, Wolfgang Leidecker und Dr. Steffen Nirmaier, sowie der Fachabteilung der Kreisverwaltung teilzunehmen. Bei diesem Austausch soll das Feedback der KatRetter entgegengekommen und Verbesserungspotential festhalten sowie Fragen rund um das Thema KatRetter beantwortet werden.

Alle Interessierten sind herzlich zu den Veranstaltungen eingeladen. Wer an der Erste-Hilfe-Schulung oder der Videokonferenz teilnehmen möchte, erleichtert die Planung mit einer Anmeldung per E-Mail an [j.bockmayer@lksuedwestpfalz.de](mailto:j.bockmayer@lksuedwestpfalz.de) unter Angabe von Name, Vorname und Geburtsdatum bis am Tag vor dem jeweiligen Termin.

Dr. Ganster freut uns, dass in der Südwestpfalz das Ersthelfersystem so gut angenommen wird und bereits Erfolge verzeichnen konnte. Um auch weiterhin Hilfe leisten zu können, das System noch bekannter zu machen und mehr Freiwillige begeistern zu können, werden mehr solcher engagierten Menschen gebraucht. Sie bedankt sich bei allen, die bereits helfen und mit gutem Beispiel vorangehen.

Das KatRetter-System hat mit 343 Einsätzen im jährlichen Durchschnitt seit 01.07.2022 fast täglich die Notwendigkeit unterstrichen, mit *einfachem Drücken* lebensrettende Wiederbelebungsmaßnahmen einzuleiten und damit einen wichtigen Beitrag für die Allgemeinheit und eine große Unterstützung für den Rettungsdienst geleistet.

### Ausgabe der Schulbücher für die weiterführenden Schulen im Landkreis Südwestpfalz

Mit dem 04.09. startet das neue Schuljahr 2023/24 schon sehr bald. Die Kreisverwaltung gibt die Schulbücher dafür unmittelbar vor dessen Beginn aus. Familien die das Angebot der Schulbuchausleihe nutzen möchten, mussten entweder im Frühjahr einen Antrag auf Lernmittelfreiheit stellen, oder sich im Elternportal für die entgeltliche Schulbuchausleihe anmelden. Die Ausgabe der Bücher-Pakete für die Teilnehmenden an der entgeltlichen sowie der unentgeltlichen Schulbuchausleihe in den kreiseigenen Schulen findet in der letzten Woche der Sommerferien statt.

Ausgegeben werden die individuellen Pakete an die betreffenden Schülerinnen und Schüler, an Erziehungsberechtigte oder an von diesen bevollmächtigte Personen. Beim Abholen durch eine bevollmächtigte Person muss neben der Vollmacht auch eine Kopie vom Personalausweis des Vollmachtgebenden vorgelegt werden.

Wer die Bücher abholt wird zudem gebeten, den Abholschein mitzubringen, einen eigenen Kugelschreiber und – weil die Kreisverwaltung bewusst auf Plastiktüten verzichtet – zum Transportieren der Schulbücher eine eigene Tasche oder stabile Tüte. Die Bücher sollen unmittelbar auf etwaige Mängel überprüft und gegebenenfalls reklamiert werden. Zu einem späteren Zeitpunkt ist dies nicht mehr möglich!

Die Ausgabe der Bücher-Pakete für das neue Schuljahr 2023/2024 findet zu nachfolgenden Terminen an den jeweils genannten Ausgabeorten statt:

Für die Schulen	Ausgabeort	Ausgabezeiten
IGS Thaleischweiler-Fröschen,	IGS Thaleischweiler-Fröschen,	<b>Dienstag, 29.08.2023</b> und
IGS Waldfischbach-Burgalben,	Schulstr. 2, (Neubau)	<b>Mittwoch, 30.08.2023</b>
IGS Contwig,	66987 Thaleischweiler-Fröschen	jeweils von 8 bis 16 Uhr,
Realschule plus Rodalben,		<b>Donnerstag, 31.08.2023</b>
Grund- und Realschule plus Vinningen		von 8 bis 17 Uhr
Berufsbildende Schule Rodalben	Berufsbildende Schule Rodalben,	<b>Mittwoch, 06.09.2023</b>
	Gabelsberger Str. 6,	ab 8.00 Uhr
	66976 Rodalben	

Zusatztermin für alle Schulen: Fr, 15.09.2023

(Ort wird noch auf Schulhomepage bekannt gegeben)

## Landkreis Südwestpfalz

### Stellenausschreibung

Der Landkreis Südwestpfalz sucht für den Schulstandort Thaleischweiler-Fröschen eine

#### Reinigungskraft (m/w/d)

(Arbeitszeit: 4,25 Std./tgl. bei 5 Tage-Woche, nachmittags)

zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Die Option auf Weiterbeschäftigung besteht.

Vergütung erfolgt in Entgeltgruppe 1 TVöD. Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Personen sind ausdrücklich erwünscht. Interessierte Personen werden gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Beschäftigungsnachweise, Zeugnisse) **bis 08.09.2023** zu richten an:

**Kreisverwaltung Südwestpfalz  
Ref. 03: Personalverwaltung  
Unterer Sommerwaldweg 40 - 42  
66953 Pirmasens**

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur in Kopie ein. Es erfolgt kein Rückversand der Bewerbungsunterlagen. Die datenschutzgerechte Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.



## Lokale Nachrichten Waldfischbach-Burgalben

### Kirchliche Nachrichten



#### Protestantische Pfarrämter Waldfischbach und Schmalenberg

Friedhofstraße 12, 67714 Waldfischbach-Burgalben  
Tel. 06333/2568  
www.waldfischbach-protestantisch.de  
www.pfarramt-schmalenberg.de



#### **Sonntag, 27.08.2023 (12. Sonntag nach Trinitatis)**

09:30 Uhr Gottesdienst in Burgalben (Pfarrerin Katja Beiner)  
10:30 Uhr Gottesdienst in Schmalenberg (Pfarrer Walter Becker)

#### **Dienstag, 29.08.2023**

18:00 Uhr G-mit-Wanderung „Innehalten“ rund um Heltersberg,  
mit Pfarrer Walter Becker und Simone Schneider

#### **Sonntag, 03.09.2023**

10:30 Uhr Open-Air-Gottesdienst („Kerch uf pälzisch“) in Geiselberg  
(Pfarrer Walter Becker und Team)  
10:30 Uhr Ökumenischer Open-Air-Gottesdienst anlässlich des  
Bruchwiesenfestes Waldfischbach-Burgalben  
(Dekan Ralph Krieger/Gottesdienstleiterin Sabine Käfer)

#### **Sonntag, 10.09.2023 (13. Sonntag nach Trinitatis)**

09:30 Uhr Gottesdienst in Schmalenberg (Dekanin i.R. Zimmermann-Geisert)  
09:30 Uhr Gottesdienst in Donsieders (Gemeindediakon Manfred Vogel)  
10:30 Uhr Gottesdienst in Heltersberg (Dekanin i.R. Zimmermann-Geisert)  
11:00 Uhr Gottesdienst in Waldfischbach (Gemeindediakon Manfred Vogel)

„G mit!-Wanderungen“: In den kommenden Wochen finden wieder die beliebten ökumenischen „G mit!-Wanderungen“ im Holzland statt. Das G steht hierbei für „Gemeinsam wandern, Gespräche, Gebete, Gedanken, Gesang, Glaube, Genießen“. An den verbleibenden 2 Dienstagabenden im August und September treffen sich Menschen, um gemeinsam ca. 1,5 Stunden unterwegs zu sein und an 3 Stationen Gedanken zu Themen des christlichen Glaubens zu hören, miteinander zu singen und - wer möchte - beim Wandern über das Gehörte ins Gespräch zu kommen.

Das G mit!-Motto für 2023 heißt „Losziehen - Innehalten - Ankommen“. An je einem Abend wird ein Teilthema im Mittelpunkt stehen, nämlich

• am 29. August um 18:00 Uhr in Heltersberg „Innehalten“:

Treffpunkt am Schwanenbrunnen

• am 5. September um 18.00 in Schmalenberg „Ankommen“:

Treffpunkt am Gasthaus „Zur Linde“

Nach der Veranstaltung besteht jeweils die Möglichkeit in einer örtlichen Lokalität einzukehren.

Veranstalter ist das Ökumene-Team aus den katholischen und evangelischen Kirchengemeinden in Schmalenberg, Geiselberg und Heltersberg. Bei Fragen gibt Ihnen gerne Pfarrer Walter Becker, Tel.: 06331/2062590, bzw. Sabine Käfer, Tel.: 0162/9749428 Auskunft.

**Bruchwiesenfest Waldfischbach-Burgalben:** Anlässlich des Bruchwiesenfestes laden Sabine Käfer (katholisch) und Ralph Krieger (evangelisch) zu einem ökumenischen Gottesdienst um 10:30 Uhr ein. Auf dem Festplatz feiern wir zum Thema „Früchte des Sommers“ eine Sommerandacht. Fabian Germann unterstützt uns musikalisch. Es ergeht hiermit herzliche Einladung an alle Interessierte. Wir freuen uns auf einen sommerlich leichten Gottesdienst.

**Seniorenfahrt zur BUGA Mannheim:** Die Prot. Kirchengemeinden Schmalenberg/Heltersberg/Geiselberg laden herzlich ein zur Seniorenfahrt zur Bundesgartenschau in Mannheim am 13. September 2023. Abfahrt um 09:00 Uhr an der Bushaltestelle Festhalle Heltersberg, Rückfahrt in Mannheim gegen 16:00 Uhr. Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 45,00€ pro Person und kann bei Abfahrt bezahlt werden. Nähere Informationen und Anmeldung beim Team des Seniorenclubs oder bei gabi.rathke@evkirchepfalz.

#### Pfarrei Hl. Johannes XXIII

Das Pfarrbüro ist geöffnet: dienstags, donnerstags und freitags von 10 - 12.30 Uhr und donnerstags von 16 - 18 Uhr, Telefon: 06333/2412, Fax: 06333/2769035  
pfarramt.waldfischbach-burgalben@bistum-speyer.de, www.kath-pfarrei-waldfischbach.de

#### **Samstag (26.08.2023)**

16.30 Uhr (Wes) Taufe d. Kindes Luca Rahm

17.30 Uhr (Wes) Vorabendmesse  
17.30 Uhr (Hor) Vorabendmesse – Kerwe

#### **Sonntag (27.08.2023)**

09.00 Uhr (Wfb) Eucharistiefeier  
10.30 Uhr (Hel) Eucharistiefeier  
18.00 Uhr (Höh) Eucharistiefeier

#### **Montag (28.08.2023)**

14.30 Uhr (Hel) Rosenkranz  
18.30 Uhr (Hel) Treffpunkt Gießkanne - Andacht auf d. Friedhof

#### **Dienstag (29.08.2023)**

18.00 Uhr (Hel) Ökum. G-mit-Wanderung

#### **Donnerstag (31.08.2023)**

18.00 Uhr (Wes) Eucharistiefeier

#### **Freitag (01.09.2023)**

18.00 Uhr (Her) Eucharistiefeier mit eucharist. Anbetung u. Segen

#### **Samstag (02.09.2023)**

13.00 Uhr (Her) Trauung von Christoph Smarsly u. Julia Ziegler  
17.30 Uhr (Hor) Vorabendmesse

#### **Sonntag (03.09.2023)**

09.00 Uhr (Wfb) Eucharistiefeier  
10.30 Uhr (Her) Eucharistiefeier – Kerwe, mitgestaltet vom MGV  
Hermersberg  
Amt f. d. Lebenden d. Gemeinde  
10.30 Uhr (Wes) Kinderwortgottesfeier  
10.30 Uhr (Wfb) Ökum. Gottesdienst – Bruchwiesenfest  
18.00 Uhr (Wes) Jugendgottesdienst - Firmvorbereitung

#### **Geänderte Öffnungszeit bis 29.09.2023:**

bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro donnerstags morgens geschlossen ist.



#### Geistliches Zentrum Maria Rosenberg

Rosenbergstraße 22, Waldfischbach-Burgalben  
Tel.: 06333 / 923 - 200, Fax: 06333 / 923 - 280  
bhs@mariarosenberg.de, www.mariarosenberg.de

#### **Sonntag, 27.08.2023**

10:00 Uhr **Feierliche Sonntagsmesse** (Übertragung im Livestream)

13:30 – 16:30 Uhr **Arkadenkaffee**

16:00 – 17:30 Uhr **„Wir sind einfach da“**

Begegnungen unter den Arkaden mit Sr. Jeanette Magin

**Marienvesper** unter den Arkaden

zum Abschluss der Pilgerwanderung Bildeich-Rosenberg

#### **Montag, 28.08.2023**

10:00 Uhr Werktagssmesse

#### **Dienstag, 29.08.2023**

10:00 Uhr Werktagssmesse

#### **Mittwoch, 30.08.2023**

10:00 Uhr Werktagssmesse

#### **Donnerstag, 31.08.2023**

10:00 Uhr Werktagssmesse mit Gebet um Berufungen

#### **Freitag, 01.09.2023**

10:00 Uhr Werktagssmesse

11:00 Uhr „Du bist einfach da“

**bis So, 17:00 Uhr** Eucharistische Anbetung in der Gnadenkapelle

#### **Samstag, 02.09.2023**

10:00 Uhr **Wallfahrtsmesse**

mit Gebet für Sternenkinder und ihre Eltern

#### **Sonntag, 03.09.2023**

(Übertragung im Livestream)

13:30 – 16:30 Uhr **Arkadenkaffee**

16:00 – 17:30 Uhr **„Wir sind einfach da“**

Begegnungen unter den Arkaden mit Pfarrer Volker Sehy



### Prot. Kirchengemeinde Hermersberg-Weselberg

- Prot. Pfarramt Wallhalben-  
Pfarrerin Petra Armbrust-Stepponat  
Friedhofstr. 2, 66919 Herschberg  
Telefon: 06375 / 3889366,  
pfarramt.wallhalben@evkirchepfalz.de



### Prot. Kirche Höheinöd Pfarramt Thaleischweiler

Hauptstraße 61, 66987 Thaleischweiler-Fröschen  
Tel.: 06334 / 1248, pfarramt.thf@evkirchepfalz.de

#### Sonntag, 27.08.2023 (12. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst in Hermersberg (Pfarrerin P. Armbrust-Stepponat)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Herschberg (Pfarrerin P. Armbrust-Stepponat)  
Kein Gottesdienst in Wallhalben

#### Sonntag, 03.09.2023 (13. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst in Wallhalben (Pfarrer H. Eder)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Hermersberg (Pfarrer H. Eder)  
Kein Gottesdienst in Herschberg

#### Sonntag, 10.09.2023 (14. Sonntag nach Trinitatis)

09:00 Uhr Gottesdienst in Herschberg (Lektor L. Leiner)  
10:00 Uhr Goldene Konfirmation in Hermersberg (Pfarrer H. Eder)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Wallhalben (Lektor L. Leiner)

#### Sonntag, 17.09.2023 (15. Sonntag nach Trinitatis)

10:00 Uhr Goldene Konfirmation in Wallhalben (Pfarrerin P. Armbrust-Stepponat)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Herschberg  
Kein Gottesdienst in Hermersberg

#### Sonntag, den 27. August 2023

09:00 Uhr Gottesdienst in Höhrfröschen  
10:15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum **Sommerfest beim Turnverein** in Höheinöd

#### Samstag, den 02. September 2023

18:00 Uhr Gottesdienst in Thaleischweiler-Fröschen  
19:15 Uhr Gottesdienst in Höhrfröschen

#### Sonstige Termine

##### Donnerstag, den 24. August 2023

09:30 Uhr Krabbelgruppe in Thaleischweiler-Fröschen in Gemeindehaus (findet auch während der Sommerferien jede Woche statt)

##### Donnerstag, den 31. August 2023

09:30 Uhr Krabbelgruppe in Thaleischweiler-Fröschen in Gemeindehaus

Die aktuellsten Informationen finden Sie immer auf unserer Internetseite [www.kirchengemeinde-thaleischweiler.de](http://www.kirchengemeinde-thaleischweiler.de) oder über unseren Newsletter, für den Sie sich ebenfalls über die Internetseite anmelden können.

**Ansprechpartner:** Derzeit ist das Pfarrbüro dienstags von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr und freitags von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr besetzt. Für ein persönliches Gespräch mit Pfarrer Schmitt bitten wir um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 06841-7030057. Außerhalb dieser Zeiten erreichen Sie uns per Mail oder können auf dem Anrufbeantworter im Pfarrbüro eine Nachricht hinterlassen.

**Geschäftsführung:** Pfarrer Axel Schmitt, Tel.: 06841-7030057

**in Höheinöd:** Hannelore Müller, Tel.: 06333-77447

**in Höhrfröschen:** Carola Schneider, Tel.: 06334-983606

## Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

### Agentur für Arbeit

#### Telefonprechstunde: Weiterbildung! Wie geht das im Job?

Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens bietet an jedem zweiten Dienstag im Monat Telefonprechstunden rund um Karriereplanung und Weiterbildung an. Welche Weiterbildungen gibt es? Wer unterstützt mich bei Fragen zu Weiterbildungen? Wie kann ich meine Weiterbildung finanzieren? Wo finde ich Weiterbildungsangebote? Wie lässt sich eine Weiterbildung mit meiner Arbeitszeit vereinbaren?

Um diese und viele weitere Fragen geht es am 12. September, wenn in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr Beraterinnen und Berater unter der Telefonnummer 0631 3641 130 zur Verfügung stehen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Damit richtet sich die nächste Telefonprechstunde an alle, deren letzte Weiterbildung beispielsweise schon längere Zeit zurückliegt oder die sich informieren möchten, wie Weiterbildung im Job funktioniert.

### Motorsägenkurse für Privatwaldbesitzende

Die Waldbauvereine Zweibrücken, Sickinger Höhe und Sickingerwald bieten am Freitag, 22. September 2023 erneut einen Motorsägenkurs vom Typ MS-Basis mit dem Schwerpunkt Aufarbeitung von Brennholz in Pirmasens an.

Teilnehmen können Privatwaldbesitzende und andere Interessierte, die mindestens 18 Jahre alt sind. Das Tragen vollständiger persönlicher Schutzausrüstung ist Pflicht.

Nähere Infos und Anmeldung beim Geschäftsführer des Waldbauvereins Zweibrücken, Udo Ferber, Tel. 06332 481062, E-Mail: [udo.ferber@gmx.net](mailto:udo.ferber@gmx.net).

### Heltersberg

#### Landfrauen OV Heltersberg

##### Stammtisch der Landfrauen am 06.09.23

an jedem 1. Mittwoch im Monat, findet ein Stammtisch der Landfrauen, um 19.00 Uhr im Sportheim Heltersberg, statt.

Es ergeht herzliche Einladung an alle, ob Mitglied oder nicht

##### Kürbis-Kochkurs am 13.09.23

Die Landfrauen Heltersberg veranstalten am Mittwoch, den 13.09.23 um 19.00 Uhr im Nebenraum der Festhalle Heltersberg einen Kochkurs zum Thema „Kürbis“. Nicht-Mitglieder können gegen eine Gebühr von 5€ teilnehmen,

Mitglieder sind frei, die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Bitte melden sie sich bis spätestens Sonntag, den 10.09.2023 an Email: [Landfrauen-Heltersberg@gmx.de](mailto:Landfrauen-Heltersberg@gmx.de), Tel.: 06333/64473 Bitte mitbringen: Teller, Besteck

Die **Jahreshauptversammlung findet am 27.09.23** statt, bitte Termin vormerken, Infos folgen.

### Hermersberg

### SV Hermersberg

#### SPIELBETRIEB

##### 1./2. Mannschaft Meisterschaftsrunde 2023/24

FR, 18.08.	SVH I – FK Pirmasens II	0:0
SA, 19.08.	SVH II – SV Battweiler II	5:0 (1:0)

Torschützen: 1:0 Jonas Böhr, 2:0 Nico Juner, 3:0 Lucas Einfalt, 4:0 Max Leis, 5:0 Lars Sommer

#### Nächste Spiele

SA, 26.08.	16:30 Uhr	TuS Hohenecken I – SVH I
SO, 27.08.	12:45 Uhr	SG Petersberg/Fehrbach II – SVH II
KERWE		
SA, 02.09.	18:00 Uhr	SVH Oldies Ü32 – SG VB Zweibrücken/Tus Rimschweiler
SO, 03.09.	13:30 Uhr	SVH II – SG Weselberg/Linden I
SO, 03.09.	16:00 Uhr	SVH I – FC Bienwald Kandel I
5. Spieltag		
SO, 10.09.	15:00 Uhr	TB Jahn Zeiskam – SV Hermersberg I
SO, 10.09.	15:00 Uhr	SV Ixheim – SV Hermersberg II

#### Freundschaftsspiele Jugendmannschaften

FR, 18.08.	D-Jun SVH – FC Homburg	3:2
SA, 19.08.	JSG Rieschweiler – A-Jun JSG Hermersberg/Trippstadt	4:7
SA, 26.08.	11:00 Uhr	C-Jun SVH – SG Thaleischweiler-Fröschen
SO, 27.08.	11:00 Uhr	JSG Leimen/Merzalben II – F-Jun SVH II
SO, 27.08.	12:15 Uhr	JSG Leimen/Merzalben I – F-Jun SVH I
MO, 28.08.	17:30 Uhr	C-Jun SG SVH II – JSG Rodalben/Münchweiler

MO, 28.08.	18:30 Uhr	SG Queidersbach/QuBO – D-Jun SVH
SA, 02.09.	10:00 Uhr	E-Jun SVH I – FV Kindsbach I
SA, 02.09.	10:00 Uhr	E-Jun SVH II – FV Kindsbach II
SA, 02.09.	10:00 Uhr	G-Jun SVH I – FV Ramstein I
SA, 02.09.	11:00 Uhr	G-Jun SVH II – FV Ramstein II
SA, 02.09.	11:00 Uhr	E-Jun SVH III – FV Kindsbach III
SA, 02.09.	11:00 Uhr	F-Jun SVH I – SSV Höheinöd
SA, 02.09.	12:30 Uhr	D-Jun SVH – SG Grenzland
SA, 02.09.	14:00 Uhr	C-Jun SG SVH II – JSG Rieschweiler/Höhrfröschen
SA, 02.09.	18:00 Uhr	C-Jun SG SVH I – SV Ixheim
DO, 07.09.	18:30 Uhr	D-Jun SVH – TSV Palmbach
FR, 08.09.	18:00 Uhr	D-Jun SVH – JSG Münchweiler/Rodalben
SA, 09.09.	10:00 Uhr	SV Contwig II – F-Jun SVH I
SA, 09.09.	11:00 Uhr	JSG Petersberg – G-Jun SVH
SA, 09.09.	12:30 Uhr	VfR Kaiserslautern II – C-Jun SVH II
SA, 09.09.	13:45 Uhr	E-Jun SVH II – JSG Heltersberg/Geiselberg II
SA, 09.09.	13:45 Uhr	E-Jun SVH I – JSG Heltersberg/Geiselberg I
SA, 09.09.	13:45 Uhr	SSV Höheinöd – F-Jun SVH II
SA, 09.09.	16:00 Uhr	SG Thaleischweiler-Fröschen – C-Jun SG SVH
SA, 09.09.	16:30 Uhr	VfR Baumholder – B-Jun SVH
SA, 09.09.	18:30 Uhr	SG SVH/Trippstadt – SG Hauenstein/Lug-Schwanheim

## Horbach

### Horbacher Kerb vom 25. bis 29. August 2023

Es is werre soweit... die Horbacher Kerb steht vor der Tür!!

Die örtlichen Vereine, die Horbacher Straussbuwe und der Kerwewirt laden recht herzlich zur diesjährigen Kerwe ein. Wir werden Euch wieder ein tolles, traditionelles Fest bieten denn bei uns in Horbach wird die Kerb noch richtig gefeiert. Kommt vorbei und genießt ein paar schöne Stunden bei der „**Perle des Steinalbts**“.

#### Kerweprogramm:

**Freitag, 25.08.** ab 18 Uhr: Traditionelles Schlachtfest

**Samstag, 26.08.,** 19 Uhr: Kerwetanz trifft Kerwerock **mit der überregional bekannten Band Takefive**

#### Sonntag, 27.08.

10 Uhr: Frühschoppen

12.00 Uhr: Kerwe-Mittagessen

14.30 Uhr: Kerweredd der Straussbuwe, anschließend die „3 Ersten“

15 Uhr: Kaffee und Kuchen

#### Montag, 28.08.

10 Uhr: Frühschoppen

12 Uhr: Mittagessen

18 Uhr: Traditionelles Hammelessen

**Dienstag, 29.08.** 12 Uhr: Straußbuwefrühstück

## Schmalenberg

### MGV 1875 Schmalenberg „gemischter Chor“

Am Kerwesonntag, den 27.08.2023 lädt der MGV Schmalenberg zu traditionellen Pizzaabend am alten Backhaus ein. Da dieser in diesem Jahr zur Kerwe stattfindet, wollen wir um 10:00 Uhr mit einem Frühschoppen beginnen. Ab 15:00 Uhr reichen wir Kaffee und Kuchen und ab 17:00 werden Pizzas im alten Steinbackofen gebacken. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Für die kleinen Gäste wurde eine Hüpfburg und ein Tatosprüher besorgt. Der MGV freut sich auf Ihr kommen.

### PWV Schmalenberg

#### Weitwanderung

Am **03. September 2023** laden wir sie zu einer ca. 20-km-Wanderung mit Gerhard Bohl ein. Wir treffen uns um 10.00 Uhr am Bahnhof Lambrecht. Wir wandern zur Hohe Loog, wo wir voraussichtlich einkehren. Von hier geht es zum Bahnhof Neustadt und mit dem Zug zurück nach Lambrecht. Diese anspruchsvolle Tour enthält 3 steile Anstiege von 1,5-2 km. Unterwegs ist Rucksackverpflegung. Weitere Veranstaltungen und [www.pwv-schmalenberg.de](http://www.pwv-schmalenberg.de) und auf Facebook.

### TuS Schmalenberg

#### Ergebnisse vom 12.08.2023

SG Trippstadt II - SV Wiesenthalerhof II	4:1 (Palme, May, Schuck, Dinkel)
TSG 04 - TuS Bedesbach-Patersbach	3:1 (Mages 2, Lauhoff 1)

**Vorschau der nächsten Auswärtsspiele:**  
**Sonntag 27.08.2023 - 13.00 Uhr**

SV Katzweiler II - SG Trippstadt II in Katzweiler  
- 15.00 Uhr  
FCK-Portugiesen III - TSG 04 in Mehlingen (Fröhnerhof)  
**Mittwoch 30.08.2023 - 19.00 Uhr**  
SpVgg Waldfischbach-Burgalben - TSG 04 in Waldfischbach-Burgalben

#### Vorschau der nächsten Heimspiele - in Trippstadt:

Samstag 02.09.2023 - 15.00 Uhr  
SG Trippstadt II - SG Siegelbach/Erfenbach  
17.00 Uhr  
TSG 04 - SV Nanz-Dietschweiler

## Steinalben

### Moosalbter Blasmusik e.V.

#### Proben:

MBO - Jugendorchester	Montag	17.45-19.30 Uhr
Projektchor	Montag	19.45-21.30 Uhr
Spätzünder	Mittwoch	19.00-21.00 Uhr
Musikgarten Gruppe 1-3	Donnerstag	15.15-18.00 Uhr
Trommelkurs Erwachsene	Donnerstag	18.45-19.45 Uhr
Sinfonisches Orchester	Freitag	19.30-22.00 Uhr
Schülerorchester	Samstag	11.00-12.30 Uhr
Moosikids I 6-8 Jahre	Samstag	09.30-10.15 Uhr
Moosikids II 6-8 Jahre	Samstag	10.15-11.00 Uhr
Musikbande	Samstag	10.00-10.45 Uhr
Fidele individuell im Vereinsheim Steinalben		
MoosIX individuell		

#### Erste Proben sind wie folgt:

Spätzünder keine Probe am 30.08.2023.

Schülerorchester, Musikbande, Moosikids erste Probe wieder am 09.09.2023

Jugendorchester erste Probe am 04.09.2023

**Projektchor erste Probe am 04.09.2023**

#### Rückblick Gartenfest Weselberg

Wieder ein schöner Auftritt der Fidelen auf dem Gartenfest der Musikfreunde in Weselberg. Danke an unsere Musikfreunde von der Lätitia Weselberg.

#### Vorschau:

25.08.2023 Kerwe in Kindsbach Großes Orchester, 20.30 bis 23.30 Uhr

26.08.2023 Freundeskreis Carentan in Waldfischbach mit dem Großen Orchester, 19.00 bis 22.00 Uhr

23.09.2023 Schnuppertag Jugend und Spätzünder von 14.00 bis 16.00 im Musikzentrum

30.09. bis 03.10.2023

Fahrt nach Filzmoos mit Auftritt in Filzmoos und am Chiemsee.

07. & 08.10.2023

Probenwochenende mit dem Projektchor

15.10.2023 Helferfest mit Fototermin von allen Musikgruppen, damit wir für unser 70-jähriges Jubiläum in 2024 schöne Aufnahmen haben.

## Waldfischbach-Burgalben

### Verein für Geschichte und Kultur der Heimat

#### September-Sitzung wird um eine Woche verschoben

Der Verein für Geschichte und Kultur der Heimat muss die nächste Monatssitzung urlaubsbedingt um eine Woche auf Dienstag, 12. September, 19.30 Uhr, verschieben. Die Vertreter von Vorstand und Ausschuss werden um entsprechende Beachtung gebeten.

**Plausch & Spiel: Am 4. September, 14.30 Uhr.**

### PWV Waldfischbach-Burgalben

#### Wandertermine:

**17.09.2023 Luchstour nach Clausen, Treffpunkt 10:00 Uhr Hollertalhütte.**

**05.11.2023** Gruseltour Teufelsschmiede-Teufelstisch Hinterweidenthal, Treffpunkt 10:00 Uhr Bahnhof Waldfischbach.

Wir freuen uns auf viele Mitwanderer. Nichtmitglieder wandern auf eigene Gefahr.

### SG Waldfischbach

#### Abt. Fußball

#### AKTIVE - ERGEBNISSE

B-KLASSE

SPVGG WALDFISCHBACH-BURGALBEN II – FC FISCHBACH

0 : 4

BEZIRKSLIGA  
SPVGG WALDFISCHBACH-BURGALBEN I – SV BATTWEILER  
TORE: D.ZSCHIKALE; J.JUSTIN; J.LUSCHER

3:1

### VORSCHAU FREITAG, DEN 25.8.2023

B-KLASSE  
19.00h TUS LEIMEN - SPVGG WALDFISCHBACH-BURGALBEN II  
SONNTAG, DEN 27.8.2023

BEZIRKSLIGA  
15.00h FC FEHRBACH - SPVGG WALDFISCHBACH-BURGALBEN I  
MITTWOCH, DEN 30.8.2023

BEZIRKSLIGA  
19.00h SPVGG WALDFISCHBACH-BURGALBEN – TSG TRIPPSTADT  
SPIELORT: BURGALBEN

### JUGEND

SPIELSAISON 2023/2024  
ANSPRECHPARTNER/TRAININGSZEITEN

#### G – JUGEND

Jahrgang 2017 und jünger  
Training Mittwochs, 17-18,00 h  
Auftakt Mittwoch, den 6.9.2023, 17.00h  
Trainer Rudi Buser (Tel: 06333-2636)

#### F – JUGEND

Jahrgänge 2015/2016 Jungs und 2013/2014 Mädchen  
Training Dienstags und Donnerstags, jeweils 17-18,00 h  
Auftakt Dienstag, den 5.9.2023, 17.00h  
Trainer Sascha Kießling (Tel.06333-9941510)  
Steven Michel (Tel. 0176 23161336)  
Stefan Domis (Tel. 0151 63392519)

### Tierschutzverein Waldfischbach-Burgalben

**Jubiläumsflohmarkt:** Anlässlich des 50jährigen Bestehens des Vereins findet am Sonntag, 3. September 2023, 10 bis 17 Uhr ein großer Flohmarkt statt im Haus des Bürgers, Hauptstraße 24 in Höheinöd, zu dem herzliche Einladung ergeht.

### IG Bergbau, Chemie, Energie Ortsgruppe in der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

#### Einladung zur Mitgliederversammlung 2023

am Freitag, den 15. September 2023 um 18:00 Uhr im Hotel Zum Schwan in Waldfischbach-Burgalben

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassiers und der Revisoren
4. **Die Leistungen der Gesundheitskasse: Informationen von Frau Bettina Remmert von der AOK-Pirmasens**

5. Verschiedenes, Fragen und Anregungen  
**Im Anschluss werden wir gemeinsam essen.**

Wir bitten um **verbindliche** Anmeldung der Teilnahme, damit wir ausreichend Plätze bereitstellen zu können. Die Teilnahme muss bis spätestens Samstag, den 09.Sept.2023 bei Ottmar Röhrig unter Tel.Nr.:06333/5125 oder unter 0175-7480110 erfolgen.

## Aus der Nachbarschaft

### Endlich wieder Romantische Waldweihnacht in Johanniskreuz

Die Romantische Waldweihnacht am Haus der Nachhaltigkeit in Johanniskreuz gehört für viele zur Adventszeit, wie Plätzchen und Glühwein. Endlich steht der stets gut besuchten Veranstaltung nichts mehr im Wege! Die 17. Romantische Waldweihnacht in Johanniskreuz findet am **16. und 17. Dezember 2023 (3. Advent)** statt.

Charakteristisch für den vorweihnachtlichen Markt ist das stimmungsvolle Waldambiente im Herzen des Pfälzerwaldes. Der Weihnachtsbaum frisch vom Förster, das Wildbret aus heimischen Wäldern sowie Handwerkskunst aus Holz runden das Gesamtbild ab. Die dargebotene Vielfalt an herzhaften und süßen Leckereien aus dem Biosphärenreservat ist in der Region einzigartig und verführerisch zugleich. Wer Bio-Glühwein, einen fair gehandelten Kaffee oder andere heiße Getränke in der kalten Winterluft genießen möchte, kann sich die Hände wieder am urigen „Pfälzer Minischoppen“ aus Ton wärmen.

Mit der Romantischen Waldweihnacht in Johanniskreuz soll das nachhaltige Wirtschaften im Biosphärenreservat Pfälzerwald gefördert werden. Die Organisatoren legen deshalb Wert darauf, dass überwiegend regionale, handgefertigte und umweltfreundlich erzeugte Waren auf qualitativ hohem Niveau angeboten werden.

**Interessierte Aussteller\*innen können sich auf unserer Internetseite um eine Teilnahme bewerben!**

### TIERART hat eine neue Bewohnerin - die weiße Tigerin Charlota

Charlota stammt aus einer illegalen Privathaltung in Tschechien, wurde von den dortigen Behörden konfisziert und in die Pflege von VIER PFOTEN abgegeben.

In den **Sommerferien** bieten wir derzeit *unter der Woche* Tierführungen um **10.00 Uhr** an. Allerdings haben wir die Besucherzahl limitiert – daher ist eine *Buchung vorab* erforderlich. Natürlich haben wir auch wie gewohnt an den *Wochenenden* geöffnet. Die Tierführung findet *samstags und sonntags um 12 Uhr* statt, die Führung durch die Ausstellung „Tiere im Krieg“ in unserer Bunkeranlage findet derzeit nur noch *sonntags um 10 Uhr* statt. Gebucht werden kann über unsere eigene Website (Tickets - TIERART Wildtierstation - ein Projekt von VIER PFOTEN) und die Website der Südwestpfalz Touristik (Südwestpfalz Erlebnisse (suedwestpfalz-touristik.de)).

### Deutsch-französischer Markt: Savoir-vivre & Pfälzer Spezialitäten

Der Deutsch-französische Wochenmarkt lädt am Samstag, 26. August 2023, zum genusslichen Schlemmen und gemütlichen Schlendern nach Pirmasens ein. Zwischen 8 und 14 Uhr weht ein Hauch von Savoir-vivre über den Exerzierplatz.

Insgesamt knapp 40 Händler und Erzeuger aus der Pfalz, dem Bliesgau, aus Lothringen und dem Nordelsass bieten ihre fast ausschließlich umweltschonend produzierten Waren zum Kosten und Kaufen an. Frische, Qualität und Regionalität, das sind die großen Pluspunkte beim Einkauf auf dem Markt. Ein wahres Füllhorn bietet sich den Gästen: Die breit gefächerte Palette reicht von Schinken, Wurst, Wildbret, Kuh- und Ziegenkäse über Essig, Säfte, Wein, Likör und Sekt bis hin zu Obst und Gemüse, Marmelade, Honig, Öl, Teig- und Backwaren. Handgefertigte Seifen und getöpferte Keramik runden das Sortiment ab.

Fieguth-Amtsblätter  
SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG



## Ihre Inhalte in den lokalen Nachrichten Waldfischbach-Burgalben:

Seit 14. Juni erfolgt die Annahme Ihrer redaktionellen Beiträge für die lokalen Nachrichten Waldfischbach-Burgalben ausschließlich über ein Kontaktformular.

### In zwei Schritten zur Veröffentlichung:

1. Melden Sie sich oder Ihren Verein/Kirche auf Wochenblatt-Reporter.de (QR-Code) an.
2. Rufen Sie diese Seite: [www.wochenblatt-reporter.de/s/wab](http://www.wochenblatt-reporter.de/s/wab) auf und übermitteln Sie uns Ihre Daten.

[www.wochenblatt-reporter.de](http://www.wochenblatt-reporter.de)

## Service

### Private Fahrdienste

**Anruf-Sammel-Taxi für die Verbandsgemeinde Waldfishbach-Burgalben:** Tel. 06331/228899  
**Waldfishbach-Burgalben:**  
 Klemens-Reisen Tel. 06333/275896  
 Taxi Singer Tel. 0176/27467288  
 Nahverkehr-Hot-Line Tel. 0621/1077077

### Krankenhäuser, Alten- und Pflegeheime

ASB-Heim Waldfishbach-Burgalben 06333/9245-0  
 ASB-Heim Waldfishbach-Burgalben  
 „Haus Kamm“ 06333/775632  
 Krankenhaus Kaiserslautern 0631/2030  
 Krankenhaus Landstuhl 06371/84-0  
 Krankenhaus Pirmasens 06331/714-0  
 Krankenhaus Rodalben 06331/251-0  
 St. Elisabeth-Krankenhaus Zweibrücken 06332/82-0

### Schuldnerberatung

bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz  
 werktags von 8 – 12 Uhr 06331/809-252

### Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche

Beratungsstelle des Diakonischen Werkes,  
 Waisenhausstr. 5, 66953 Pirmasens 06331/22360  
 Beratungszeiten nach Vereinbarung

### Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung  
 Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent\*innen  
 Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Klein  
 E-Mail: n.klein@ksuedwestpfalz.de  
 Sprechzeiten nach Vereinbarung Tel. 06331/809-110

### Babysitterbörse

Vermittlung von geschulten Babysittern (Babysitter-Zertifikat der Kath. Familienbildungsstätte) zur stundenweisen Betreuung von Kindern.  
 Susanne Dausend-Thomas Tel. 06331/2039716

### Fachdienst für Hörsprachgeschädigte

Güterbahnhofstraße 29, Pirmasens  
 0151/53729391, 06233/345826  
 Sprechstunde: jeder 2. Dienstag im Monat, 17 - 19 Uhr und nach Vereinbarung

### Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Kreisverband Pirmasens  
 Pettenkoferstr. 13-15, Pirmasens 06331/148860  
 info@asb-ps.de, www.asb-ps.de  
**Dienstleistungen:**  
 Rollstuhlfahrdienst, Mahlzeitendienst „Essen auf Rädern“, Ausbildungen für Führerscheinbewerber und Betriebe

### GHG Pfalzblick im ASB

**Mehrgenerationenhaus/Haus der Familie „Café am Bahnhof“**, Bahnhofstr. 3, 67714 Waldfishbach-B.  
 06333/274787 u. 06333/9245-0  
 Internetcafé, PC-Schulung 50+, Betreuungsangebote und Dienstleistungen für Senioren, Hilfen im Alltag, Beratung und Unterstützung, Kurse von Erziehungsberatern, regelmäßige Sprechstunden des Diakonischen Werkes zu Erziehungsfragen (jeden 1. und 3. Dienstag im Monat, 16 - 19 Uhr), Kinderbetreuung, Mittagstisch

### Die Johanniter Regionalverband Westpfalz

24-stündige Erreichbarkeit 06331/2118-0  
 Kaiserstr. 53, 66955 Pirmasens  
 pirmasens@johanniter.de, www.johanniter.de/pirmasens  
 Ambulante Pflege, Hausnotruf, Eingliederungs- & Integrationshilfen, Kinder- & Jugendhilfe, Erste Hilfe – Ausbildung, Seniorencafé, Ehrenamtliches Projekt „Alt und allein“

### Ökumenische Sozialstation Waldfishbach e.V.

Behandlung/Krankenpflege – Betreuung Demenz Erkrankter – Haushaltshilfe – Menüservice – Verhinderungspflege  
 Heinestraße 3-9, 67714 Waldfishbach-Burgalben  
 24-Stunden Rufbereitschaft 06333/77255

### Evangelische - Katholische Telefonseelsorge

0800/1110111 und 0800/1110222  
 gebührenfrei – rund um die Uhr – vertraulich

### Wasser

**Höheinöd**  
 In Notfällen im Bereich der Wasserversorgung der Ortsgemeinde Höheinöd ist der zuständige Bereitschaftsdienst des Zweckverbandes Wasserversorgung Sickinghöhe-Wallhalbtal erreichbar unter der Telefon-Nr.:  
 während der Öffnungszeiten: 06334/441208  
 nach Dienstschluss: 06375/6149

**Geiselberg, Heltersberg, Hermersberg, Horbach, Schmalenberg und Steinalben** 0631/3723-301

**Waldfishbach-Burgalben**  
 siehe Gemeindewerke Waldfishbach-Burgalben

**Wärmenetz Hermersberg, Höheinöd und Steinalben**  
 In Notfällen ist die WVE Kaiserslautern zuständig.  
 Die Notrufnummer lautet 0631/3723-301

**Abwasser und Kanal**  
 für alle Gemeinden 0631/3723-301

**Strom**  
 für alle Gemeinden (außer Waldfishbach-Burgalben) 0800/7977777

**Waldfishbach-Burgalben**  
 siehe Nahwerk-Energie GmbH & Co. KG

**Gas** 0800/1003448

**Gemeindewerke**, Am Bauhof 1, Wfb.-B.  
 Öffnungszeiten: Mo, Mi + Fr 09.00-12.00 Uhr  
 Mo 13.30-16.00 Uhr Tel. 06333/2758100  
 Mi 13.30-17.30 Uhr  
 Bereitschaftsnummer/Notrufnummer Tel. 06333/2758-2322

**NAHWERK Energie GmbH & Co. KG**  
 Öffnungszeiten: Mo, Mi + Fr 09.00-12.00 Uhr  
 Mo 13.30-16.00 Uhr Tel. 06333/2758-200  
 Mi 13.30-17.30 Uhr  
 Bereitschaftsnummer/Notrufnummer Tel. 06333/2758-2322

**Recyclinghöfe**  
 Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.  
 Heltersberg Tel. 06333/65935  
 Mo, Mi, Fr. 13 - 16.30 Uhr  
 Di, Do 9 - 12 Uhr + 13 - 16.30 Uhr  
 Sa 8.30 - 12 Uhr

**Waldfishbach-Burgalben** Tel. 06333/2937  
 Di, Do 13 - 16.30 Uhr, Sa 8.30 - 12 Uhr  
 Der Recyclinghof Waldfishbach-Burgalben befindet sich in der Nähe des Bahnhofs.

**Donsieders** Tel. 06333/5510  
 Mo - Fr 9 - 12 Uhr, 13 - 16.30 Uhr, Sa 8.30 - 12 Uhr  
 Der Recyclinghof Donsieders befindet sich bei der Bauschuttdeponie zwischen Donsieders und Clausen.

**Abfall-Hotline für Privathaushalte:**  
 Frau Buchmann Tel. 06331/809-550

**Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:**  
 Herr Ingo Müller Tel. 06331/809-238

**Bauschuttdeponien und Wertstoffhöfe:**  
 Herr Patrick Müller Tel. 06331/809-123

**Illegale Abfallablagerungen:**  
 Herr Fidyka Tel. 06331/809-219

**Elementarschaden und Ölspur**  
 Waldfishbach-Burgalben  
 Während der Dienstzeit  
 Nach Dienstschluss Tel. 06333/2758110  
 Tel. 0176/12758006

**Krankenkassen**  
 AOK PS, Bahnhofstr 28-30 06331/8020  
 AOK-Servicestelle Hermersberg / Andrea Schwarzer  
 Goethestraße 18, 06333/63523  
 BEK PS, Schlossstr. 22 0800/332060616300  
 DAK PS, Hauptstr 62-68 06331/148620  
 KKH Landau, Ostbahnstr. 26 06341/9945870  
 TK KL, Raiffeisenstr. 6 0800/2858585

**Psychologische Beratungsstelle**  
 Caritas-Verband Diözese Speyer Erziehung-, Ehe und Lebensberatung  
 Pirmasens, Klosterstraße 9a 06331/274035  
 für Erziehungsfragen 06331/274030

### Pflegestützpunkt Waldfishbach-B.

Beratung + Hilfe rund um das Thema Pflege  
 Schillerstraße 1, Waldfishbach-Burgalben  
 Petra Kumschlies 06333/6020652  
 Angelo Lizzi 06333/6020651  
 Mo 9 - 10 Uhr und 15 - 17 Uhr,  
 Di - Fr 9 - 10 Uhr und nach Vereinbarung

**Verband Pflegehilfe** 06131 / 83 82 164  
 Sara Ständecke  
 info@pflegehilfe.de, http://www.pflegehilfe.org  
 Telefonische Beratung an sieben Tagen in der Woche von 8 bis 20 Uhr kostenfrei unter der o.g. Telefonnummer.

**Haus der Nachhaltigkeit Johanniskreuz**  
 Anschrift: Johanniskreuz 1a, Trippstadt  
 Tel. 06306/9210-130, Fax 06303/9210-139  
 E-mail: hdn@wald-rip.de oder Internet: www.hdn-pfalz.de  
 März - Oktober: 10-17 Uhr (außer montags) -  
 November - Februar: 10-17 Uhr  
 an Sonn- und Feiertagen (außer Weihn. und Neuj.)

**Beratungsstelle für barrierefreies Wohnen**  
 Kreisverwaltung Südwestpfalz (Untere Bauaufsicht) 06331/809-235

**Kleiderkammer Deutsches Rotes Kreuz**  
 Waldfishbach, Hirtenstraße 44  
**Wir sind jeden Mittwoch von 9:00 Uhr - 11:00 Uhr für Sie da.**  
 Weitere Informationen: Gabriele Teutsch, Tel: 06333 4131  
 Zusätzlich haben wir an folgenden Freitagen von 16 – 18 Uhr geöffnet:  
**1., 15. + 29.9.2023**

**THW**  
 Technisches Hilfswerk Hauenstein  
 Telefon 06392/993153, Mobil 0174/3388149

**Aidsberatung und Durchführung HIV-Test**  
 Frau Ute Mayer, Tel. 06331/809-414  
 nach telefonischer Vereinbarung

**AWO und SKFM**  
 Sprechstunde der Betreuungsvereine AWO und SKFM zu betreuungsrechtlichen Fragen und Vorsorgemöglichkeiten wie Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht  
**Sprechstunden finden momentan nicht statt**  
 Jeden 1. Mittwoch im Monat, 16-18 Uhr im Raum Nr. 03 OG der Verbandsgemeinde Waldfishbach-Burgalben von 16 – 18 Uhr Raum Nr. 03 OG

**Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung Landau**  
 Tel.Nr. 06333 923-132

**Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH**  
 - umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolgeregelung, etc.)  
 - umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit und darüber hinaus  
 - kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und -objekten  
 Unterer Sommerwaldweg 40 – 42, 66953 Pirmasens,  
 Tel. 06331 809-139, E-Mail info@wfg-suedwestpfalz.de  
 • www.wfg-suedwestpfalz.de

**EUTB-Stelle Pirmasens**  
 Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich.  
 Frau Weidner 06331 144 59 13  
 SKFM für den Landkreis Südwestpfalz, Pirmasens, Schlossstr. 26.

**Bürgertelefon und Bürgermail der Ortsgemeinde Waldfishbach-Burgalben**  
 Bürgertelefon: Jürgen Germann, Mo. – Fr. 10 – 16 Uhr 0172-6771538  
 Bürgermail: buergertelefon@b-w-b.de

**Sozialverband VdK Rheinland-Pfalz e.V. Kreisverband Pirmasens**  
 Sozialrechtliche Beratung (Schwerbehinderung, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung u.ä.)  
 Hauptstr. 38, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331-64451  
 Bürozeiten und telefonische Erreichbarkeit:  
 Montag – Donnerstag 9 – 15 Uhr, Freitag 9 – 11.30 Uhr